

ZAWLTLINGVAWNNAH LEH KEIMAH



K. ZAWL

Mizoram State Library
10864

- ⊕ *Hmangaihna uvangin Sial*
- ⊕ *Hlain rilru a hneh thei*
- ⊖ *Chandmary puk chimin a rualin neupang +
a delh hlum*
- ⊖ *Zantiang awmhar*

ZAWTLINGVAWNAT LEH KEIMAH

State Library, Mizoram
10406
18/9/88
K. ZAWIA *Seynol*
Rs. 10/-
Due

Copyright Reserved

Mizoram State Library
10864


First Edition

Copies 1500

BRARY
19364
May
JUL

*Printed at
the GOSEN PRESS
Sikulpuikawn, Aizawl.*

THUMMAHRUAI

A bu hming 'Zawltingvawnnat' hi sawifiah
hmasa ila. Zawl — hmangaihna; tling — tling-
khawn, awmkhawm; vawn — pum, dul; nat — na.
Hanangaihna tlingkhawn avanga pumna tihna a
a nih chu. Kan pi leh pute chuan, hmangaihna
lunglen avanga damlo khawsik emaw, pumna
emaw, chau hluah, hluah a, hoathawk peih lova
mu reng thinte sawi nan an hmang thin. Tlang-
val nula rimin a nula rim tur kha awm nuam
lova lo mu bmu sela, tlaogval chuan nula mar
chu a ban deh sak a, nā i neih loh hi, i zawl-
tingvawnnat mai a nih zawk hi,' a han ti a.
Nula chuan, 'teuh lo mai, chutianga awm theih-
na awm ka nei lo,' a ti a, an infiam zui a, klim
takin an inkawm tan thei ta thin a ni.

Kum 1918 vel khan, 'Ngaihruatin lunglen a
hril **chang** **chang**' ti tute chanchin hi **Zoramah**
a thang zau hle a. Thangtharte'n hemite chanchin
hi an hriat duha ka rin avangin a chhuah
man chawiin ka han chhuah a ni. Mi rinawm
pahnihte chanchin pawh hi Mizo pi pute leh an
thlahte chanchinah man nei bawka ka lo chhuah
tawh a ni a. Mahse, mi thenkhatte thu rawn
angin Second Edition aṭang khan ka telh ta lo
va. Amaherawhchu, betianga mi rinawm chan-
chin hi thangtharte tan ṭangkai hlea mi then-

khatten an hriat avangin chhuah leh turin min
rawn angin ka han chhuah leh ta a ni.

Tin, Mizo chanchin ka lo ziah ve nual tawh
avangin, ka chanchin hi mi thenkhatte hriat
duhin mite an zawt thin tih ka lo hria a; chu-
vangin, mahni insit tak chungin ka chanchin
tlangpui ka han tarlang tel bawk.

Tunah chuan Upa lam ka lo mi ve ta a.
Tuna mi bak hi chu lehhabu buatsaih theih
ka inring meuh ta lo va. Chuvangin, ka leh-
habu hmuhnung ber tura ngaiin he lehhabu hi
buatsaih ka ni. A chhiat a that ngaihtuah lova
min chhiar sak bram duhtute hnennah lawmthu ka
hrilh ngbał e.

Mission veng
11. 4. 1985.

K. Ziwla

A CHHUNGA THU AWMTE

1. Ngaihruatin lunglen a hril chang chang	1
2. Mi rinawm pahnih	28
3. Hla rilru hneh theite	
Nihnuiai Hla	46
Bawkchuma Hla	48
Darpawngi Hla	51
Saikuti Hla	52
Chengmaluaia Hla	55
Awithangpa Hla	56
Puma Zai	57
Hrangchhawni Hla	59
4. Fatlum uiawm	60
5. Tuaiduh lungruai	75
6. Fiara tui	78
7. Zantiang awmhar	81
8. K. Zawla chanchin	91
9. Mizo kum pawimawhte	104

Tihdikna

1. Phek 65 tlar 3-na 'laih' tih hi *ngaih* tih tur.
2. Phek 78 tlar 1-na 'dawn' tih hi *dawm* tih tur.
3. Phek 90 tlar 2-na hi tlar thumna zawm a ni.
4. Phek 94 tlar 18 bulu 'an' tih hi *a* tih tur.

NGAIHRUATIN LUNGLEN A HRIL CHANG CHANG

Kum 1914 August thlain German lalber Kaisara chuan, France ram iun a tum a, tualdawi ram Belgium chu a paltling lui a, France ram a lut ta a. Kumpinu Sorkar chuan an thu lo thlun tawh angin' Belgium leh France chu a pui a; an sipai ruil chu German sipai France aṭangā hnawt chhuak turin nasa takin an bei ve ta a. Mahse, an hnawt chhuak thei ta bik lo va. 1916 kum chuan Assam ram tlang miten an thawh theih ang indona hmuna thawk ve turin, tlangval an ngen ta a ni. Mizoram chhim leh hmar aṭangin tlingval 2100 tal France ram sipai zu ṭanpui turin min ngen a.

Heng hun lai hiñ kan la mawl hle a, Silchar khu a zu tlawh pawh an la awm meuh lo va. Chuvangin Tuifinriat rala kal chu thih hreh takin an hreh ang tih hriain hreh lo leh lungawi taka tlangvalte chuan kal an duh theih nan leh an nu leh pate pawhin lungsi taka an fapate an thlah theih nan a thlema thlema khawtin fang turin Bawrhsapin Babute leh Rahsite inkawp zelin, khawvel pum Map keng meuhin a tir chhuak ta a. Buhban rawn tlawh tute chu Ramhnuai Babu (Deputy Ranger of Forest) leh Thelret Rahsi (Forest Guard) an ni a. Tin, damchhung leiman leh kuli awl, a kal

duh apiang hnenah an tiam bawk. Tlarygal kal nu leh paten lungawi zawk deuhva an fate kal an phal theih nan tiin, vanduaina tawk palh apiang chhungte hnenah lukhawng (luman) cheng 300 pek an tiam bawk a. Chu mai pawh chu a la ni lo va, Sorkarin an ten Doctor thiam tak a dah ang a, chuini chuan an hriselna ngun takin an ven sak tlat ang a, damdawi tha thain a kal zawng zawng chu a vil vek reng ang. Khuaah pawh awm mah'e chumi chhung chuan vanduaina, awmlai avang i tiwk tho tur an awm an rin thute an sawi bawk a. Hetih hun laia Zoram tiretheitu leh timang'natu ber kuli leh leiman awl khân an rawn thlem ta a ni.

Tin, heng hun lai hian pawisa a vang em em a, kum khat chhunga leiman tur cheng 2 chauh pawh khawl thei lo khaw khatah in eng emaw zat an awm thin. Lal leh Upaten an mangan pui a, a nei deuhte ta an puk sak thin a; anni chuan puk tur hmuh zawh ruəl a ni lo. Cheng nga hi a hlu em em a; khaw khata vawkpui duh duh thlan chhuah lei theihna a ni.

Chutia leiman leh kuli awl Sawrkarin indonaa kal peih apiangte hnena a tiam pawh chuan, mahni duh thu leh chhungte remtih tlana kal duhte chuan, khaw khata an phut (tuk) zat chu a la tling zo si lo va. Borhsap chuan, a phut zat tir chhuak thei lo lal apiang chu an lalna a ban ang tiin a vau ta tlat mai

a. Chuvangin thingtlang khawtinah chuan Lal leh Upate lû a hai tî hle mai   ni.

France chu a hlain, indona hmun a ni leh nghal si a, an thang rei dawn bawk si a, dama hawn leh theih ining bi an awm meuh loh vang a ni. Chutichuan, Lal leh Upate chuan an khuaa tlangval Sorkarin a phut zat tichhuak turin heti hian an ngaihtuah ta a ni. Nu leh pa chawm tur tlangval an la awm theih phawt chuan, tlangval awimna chhungtin a ang chuan tlangval pakhat chu an tir lui ta a, tlangvalin kal duh mah se nu leh p  chawm tur an Chhung kua h tlingvil an awm si loh chuan, an remtih-pui bawk lo va Chutianga sel taka an rel hnu chuan Sorker phut zit chu khawtinin an tir chhuak thei ta a ni.

Aizwl khawpuiah erawh hi chuan France ram indonaa kal duh chu an tam lutuk zawk a, thingtlang khaw thenkhat kal ai kalte pawh an awm nual a ni. Pathlawi pakhat (pa tereuhte) S ia an tih chu a intlar ve a, a upat lutuk avangin an lo hnawl a, lehlamah a rukin a tl ar leh a; Borhsap Playfare-a chuan luchlul a ti em a, a tl ar lui leh thin chhan a zawhtir ta a. Ani chuan, "He indonaah hian ka kal ngei ngei tur a ni, phal lo mah ula ka kal tho tho vang, a upa lutuk a, ral kap tlak a ni tawh lo min tih leh, Laipui muah min thun tel ang a,

kan Kaisar mi sualpa, German Lalpa chu kan
deng hlum tur a ni," a ti ta tawn tawn mai a.
Borhsap Playfare-a chu a lawm ta ;, "A ni tak
maw ! ka lo hai che a ni, kal ber tur lo zu ni
tak che a, upa satliah emaw ka lo ti che
alawm maw le ! " a ti a; a kal chu rem a tih
sak ta a, chu pathlawi chu a kal ve ta a ni.
An thang chhung chuan soldar ni uk si lovin
soldar awmin a zu awm tlingtla der leh nghal
a ni awm e!

Tun hnu chuan Mission Veng tihlimtu
chang ni lovin Aizawl khawpui chhung hi a
chanchinin a al hneh hle a, a kwm chak hi
an tam hle a ni. Ti ti ngaihnawm tak tak a
sawi thiam a, Pu Saia tib huai huai a lo hlawh
ta a ni.

Chutichuan, thingtlang tlangval khawtin
aṭanga thlan chhuahte chu Aizawlah kal a lo
hun ta a; German chakzia a lo thang chhen
bawk si a, a kalte chu thi tura kal tur
ni ngeia ring an tam mai a, khua aṭanga an
chhuak chu intah khum hial pawh an awm a
ni. Maubuang kbua chuan Chapchar kut an rel
vet lai tak a ni a; kūtnaa tel ve hman lo tur
chu an khaw nula Chalsangi chuan pawi a tih-
zia leh a uizia chu hlain :-

“Chhawrthlapui thar tur sh ni min tiam
 Kutpui hmingthang rel laiin kei zawng
 lal dang;
 Val zawng mu I liam tur ka phal lo ve”
 a ti a.

Tin, Tlawng thlang lam khaw pak'ata France
 ram kal tur tlangval pakhat Darlianchhunga
 chuan nupui hual a lo nei a; a nupui hual
 hming hi Thluaitei a ni a, an innei hman si
 lo va; kal tur zinga pakhat chu a ni ve ta tlat
 mai si a. Thi boral mai tur niin a inngai tlat
 a, a nula chu a khawngaih ta em em a, heti
 hian a su.ingtuah ta a ni :-

“Tlangval an ngen miau si a, kal lo thei
 ka ni si lo va, ka zu thi bo mai dawn bawk si
 a, ka duhin ka thlahlel em em che a, ka hma-
 ngaihna che hi ka thih hma loh chu a reh
 lo vang tih pawh i hria a; nang pawhin rawn
 inti hrehawmin len tulte lo tum bawk suh ang
 che, i rethei thlawn mai mai ang, i rilru tinuani
 theitu apiang, i retheih rei loh n̄n lo nei mai
 ang che, ka ngithiam em em ang che,” tiin
 hla a phuah ta a :-

“Val an ngen, kei zawng ka kal ta nge,
 Maurua angin ka tuai thar tawh hlei lawng e;
 Ka di, khang lo awi la mi tawnah,” tiin.

He thu leh lla hi Thluatecii khan a han hriat chuan namen lovin a mangang ta a; kha tlangval khı kal thulhtir turin engtinmah tih theih a ni tawh lo tih a hriatin puh mawh tur dang a dap ta ruai mai a. Ral rel vel hi Mandingsap leh Sekhawn (sikinsap chunglaia siwi dan) Comandant sap rel vek niin a iing a, anni pahnih chu a puh ta a. German ral bei turin ka ngaihzawng tlangval kher hi chu ti ve teh suh u; ka lunglen nasat turzia in ngaihtush pha lo a ni tiin hla a phuah a.

“Sikin, Manding Sap in lung mawl e,
German ral lian tawnin tir suh ka lungdi;
Ka suihlunglen tur in dawn lo ve” tiin.

Darlianchhunga chhuah dawn tuk chuan Thluatecii chuan zui tumin kawtchhuahah a lo ding a. Ti hian bla a lo phuah a.

“Hnim khawpui daiah ka lo nghak che.
Nang tel lo chuan zan mu,
Ka chhing hlei lo'ng e,
Ka zui zel ang che,
Ka hm̄a ngai rawh,”

a ti a, kawtchhuahah chuan a lo ding a, an kal dun ta a. Lungleng khuaah riak chhoiñ a tukah Aizawl an lut ta a ni. Chutichuan, tlangval Ralrama kal turte chu, khawtin aṭang-in Aizawlah a hun hm̄aa awm tura an koh avangin, Aizawlah chuan thla hn̄ih khat vel

sipai kám an zintir a. Chumi chhung chuan mahni chhungte leh thiante kanin Aizawlah chuan mikhal an tâp thusp reng a, an lam zir chu nitinin an thlir thup thin e. Pa pakhat chuan ‘Tlangval chuti zoztiiin France ram an zuk thlen chuan German pa chuan a tuar hrim ang” a ti a ni an-ti. An lam thiam hnu chuan an lam chi klat “Fomi Four” an tih chu Thluaitieii chuan mawi a ti ber a, tui lianin thingbung a len a, a che vel luk luk hi angin a hre ber e, hla a phuah ta a :-

“Phaiah Phunchawng thlite chhem a her liai
· [liai,

Val zawng sawi dim khuangpui ring hluam
[hluam siali;

Tui lian khang bung sep a mawi ber mai,”
tiin.

Hun kal zel chuan Râl ram pana an kal hun tur chu a rawn her chhuahpui ta a. Bawrh-sap chuan, “Chumi niah chuan Aizawl atangin Hringchar (Silchar) pana tlang dung kawngah kal tur a ni ang a. Lusei tlangvalho chu khuangpui leh bâzain Chandmari lam panin a hruai chhuak ang” tih thupek a chhuah ta a. Chu thupek chu Thluaitie khan a hriat veleh a tlangval kha thi tura liam turin a ngai chiah mai si a, awm ngaihna a hre ta lo va, a tap a tap ta a ni.

Chumi ni chu a lo thleng ta ngei a, Lusei tlangval zavng zawng kha lammualah an intlar ta ṭhup mai a; khuangpui leh baza pū leh tawtawrawt pûte pawb chu Lusei tlangval awi liam turin inpeih sa diamin lammualah chuan an intlar ve ta bawk a. Thluaitieii khan a thlir vang vang vang a, a mittui a tla zawi h zawi h mai a. A kawchhung a lumlet a, a thlante a tla zawi h zawi h bawk a, a mitin khua a hmu fiah thei tawh meuh lo bawk a. A reh vung vung a, a tawpah chuan khuangpui chu a ri dut a, tawtawrawt 4 ḫangrual nen baza chu a han ri rual ta ṭhup mai a; chu vele i Thluaitieii khan ṭap ṭeuh chungin :—

“An awi liam ngei diwn e khuangpui nen,
Lalbawrhsapi’nkai ni tiam ta si e;

Fam turin lungdi ka phal lo ve,” tiin tlawm leh zah pawh dâwn zo lovin a ṭap chhuak ta phawng mai a. Khuangpui leh baza leh tawtawrawt ḫangrual chuan Lusei tlingval ral ram kal turte chu Chandmar: lamah chuan a awi phei ta mup mup mai a, an luina leh chhungte leh ḫian ḫate chuan an hnungah an zui hum hum mai a. Thluaitieii kha chu kawng sirah inthup tum si, thei si lovin, insut chungin a kal ve ta hne hne zel a. Ralram kal turte chu hmanhmawh fahranin an liam ta zel mai a, Chandmari ḫang chuan a zuitute chu an kir leh ta vek a. An lungte an tilengin an ti-

hrehawm ang tih an hlau va; Sorkar pawhin zui zel cau a icati chiah bawk lo va.

Chutichuan, mittui tla zawih zawiha kir an tam a, mittui tla zawih zawiha liam ta lah an tam bawk a. Zu tai bo mai tura ngai lah an tam a, zu thi bo mai tura inngi lah an tam bawk. Hetih hun lai mi tam tak riku hi chu a buaïm, an khawngithlek zia hi namen a ni lo, sawiin a sink lo a ni. Kiwng a an thang lai hian Darlanchhunga pa Lalluta chuan Thluaittei inchei khawklai leng vel a hn uhin a rilru a thar e, a fapa cau lo kir leh mei totin a duh thu hlin heti hian a phuah a.

“Chaleng anga puulhrang di zui lai,
Lo kir leh la ka chawili Darzalenga;
I hellai parte a vul reng e,” a ti a.

Tichuan Bombay khawpui an thleng ta a, an duh lo chung chungin pawl tam zawk chu sorkarin an lu chu a meh luh sak ta a, Bombay-a met lote chuan Marshel-a (Marseilles) France ram khaw pakhatsh an met a, pawi an ti em em hlawm a ni. An lu meh thu chu Zoramah a thang chho ngei ngei dawn si a, chutih vang chuan nulate pawhin an lo hnual suat tawh ang a, dam takin haw leh thei pawh ni teh reng sele, nupui an hmuh zawh loh an hlau ta rum rum mai a, ti hian hla an phuah leh ta a ni.

1. "Ka nu, German lian a pawi ber mai,
Valzawng bahsam khuafur hawk tuiah
luang e;
A thang ruai ruai tur a mawi lo ve.
2. A thang ruai ruai tur a mawi lo ve,
Suihlung ruka sul ang in tum ṭhadāngin,
Lung in her mai awm awm e, Tleitiri" tiin.

He hla hi Zoramah a lo thang chho ta a, nula-te chuan an lo hriatin an khawngaih ta em em a, lu kawlhin lo haw mah se, an lo hnual suat loh turzia leh kuli awl an nih dawn avanga an duh zawk turzia chu hla vekin an thawn thla ve ta a ni :—

"Thiani, lunglai reng ka her chuang lo,
Sappui phurhhlan a ṭangah kai lo nang e;
Duhten hraileng awi i run hliapah" tiin.

He hla hi an lo hriat chuan an lawm em em a, dam tlang taka mahni in thlen leh theih leh mahni lungdite hmuh leh ngei chu an chak lehzual ta a ni.

Chutichuan, lawng lianah an chuang ta a, Bombay aṭang chuan Arabian tuipuiah chuan ral ram panin an kal ta ruai ruai mai a. Lusei tlangvalte chuan, an chuanna lawng chu mak an ti a, ropui an ti em em mai bawk a, a en theih lai apiang mai chu an en huai huai zel a. A engine chu mak an ti ber a, chu lawng ti-kaltu chu a ni e, tiin an hrilh miau mai si a, thir nen, tui nen, mei nen, a laiah ṭang kawp

tlatā lawng lian chu tikal ta ni berin an hria
a, a ngaihna tak pawh an hrè fuh thiam lo va,
an ngaihtuanain phakin an hre ta lo va, hlain :-

“Thiana dawn ve teh ka lung lam vai,
Tuahthir, siktui, senmei lai thaah zam e;
Her luai luai runpui za ral relna,” tiin.

Arabian tuipuiā chuan fur thli (Monsoon) nen
an innangching ta si a, an lawng chu nasa deuh
deuh maiin a buk vel ta mai a, chaw pawh an
ei hlei thei ta lo va. An chaw kil läite hi dai-
luah bel nen, chaw bel nen, an thleng nen,
chhuat kil khatih an lumkhawm leh ruih mai
ṭhin a. An han ṭan ḥha leh a, lehlam' kilah
chuti bawk chuan an lumkhawm leh ruih mai
ṭhin a. Lawng an rui a, an mu ta zel zul mai
a; a bük vel lah reh ahnekin zual lam a pan
ta deuh deuh mai a. Pu Lianthuama chuan a
hrehawmzia chu heti hian a sawi a ni. “Mawng
lam hi lu lam aiin tawng chen chen hian a
sang tu mai ḫhin a; ka lamah kan e lek lek
mai ḫhin a ni” a ti. Tin, Bombay aṭang chuan
France ram thlengin tuipui chungah an kal a,
a ninawmzia chu: tui en leh a dum kuk a, van
en leh a dum kuk bawk si a, hawina lam
apiang a dum kuk vek a, khawmual reng reng
an hmu phak lo va, ni sawm pali chhung zet
an kal leh nghal a. A hrehawmzia chu Pu Lian-
thuama bawkin a sawifiah thiam leh ber a ni.
Heti hian a sawi : “A ninawmzia chu puan-

dum hi zir ila, khaw ding hawi thei lek lovin, chhun zan zwinin ni sawm pali chhung min bihtir ta reng mai sela, chutirg chu a ni”, a ti’ A tawp a tawpah chuan France rain chu an thleng ta a, an hnathawhna tar hicunh chuan en hruci ta a, Kumpinu thlaw’ theihna chu ral bei turin a lo thlawk ta ther ther mai a, Lusei tlengvallo chuan mak an ti a, an thlir huai huai a, kawlhawk angin dibui lau lama thlawk kawi thei niin an hria a, Ili en phush leh ta a :—

“Ka chung lawlgo va a iang reng e,
Ri des derin an leng e spper vil chu;
Doral hiwl an ni e thengvanah” an ti a.

Ni dingah chuan German thlawhtheilna a lo thlawk a, bomb a rawn thluk ti chum chum a :—

“A thla khewng si lo, a leng der der,
German doral a leng e thangvan zawlah;
A tlak tlak kan van a duai awm e” an ti leh
thung a.

He thil avang hian Lusei tlengvallo chu an hlauhthawnpui a, Sorkarin thir lukhum leh boruak cbhe danna an pe ta theuh va; annibo chuan hman hrehawm an ti ta hle mai a; hman loh leh boruak rimchhia leh bomb siper a hlauhawm si a. A hrehawmzia chu Pu Lian-thuama chuan hetiang hian a hrilhfiah leh a : “Thir lukhum khum chu lu bi a rum nat tlut

tlut si a, boruak rimchhe dansa han vuah leh hmai zawng zawng kan tuam vek a, thawkna dawt hmuam a ngai si a, hmuam loh leh a thawk theih si loh va, chu lah chu a al luam mai si a. Kan hmai hi puanchhiai min tuamsak sela tuibur theh hnawng chiamchi bawk si sela, sa buhchiar al lep lup bi min birh teivet bawk si sela, chutiang chiali chu a ni” a ti a.

Tin, thla a lo sik a, France ram chu vawt an ti ta em em a, mawzate an bun tkueh tir a, kutkawr lum tak takte an ben tir bawk a, mahse chuti chung pawh chuan vawt an la ti em em tho va, tawrh brehawm an ti em em mai a, meilum aina lamah an pheikhawkte chu thenkhat phei chuan an rawh ut riem ruam ta mai a. Pu Lianhuama bawk chuan a vawh zia chu hetiang hian a hrilfiah leh a ni : “Kut leh ke hmawr bi pangng hling hnai la ang maiin a na chik ut ut mai a, duhthu min sam tir sela, engnge i duh ber ti sela “Kahpathir ling hum ka ti ang” a ti a.

Tin, Darli nchhunga khan a ngaihzawng hnен-ah lehkha a thawn a, kan awmnø lamah chuan khawpui reng reng a ri ve ngai lo tih hi a ziak tel a. Thluaitiji chuan a hla khawpa khawpui riin a thleng phalo niin a ring ta a, a chhanna tur lehkha pawhin thleng zo bikin a ring ta lo va, blain :—

"Chung khawri mah hian a thleng zo lo,
 Thaikawi bawngte a thleng zo bik hlei lawng e
 A thamral lunglen thudi hriltna" a ti a.

Darliarchhunga khan a lo hmu a, a khawngajh leh zual ta em em a, a chhunna tur chu a ziak sawk sawk a, a thawn ve leh ta a; chu lekhka chuan Zoram a nula hnен chu a han thleng ta ngei a. Ani chuan a lo chhiar a, a hmangaih zia ziahnaah chuan N/G hi a lo hmaih palh ta hlauh mai a lo ni a, "hmangaih" ni lovin "hmaaih" a lo ni ta a, chu chu a pawi thui hman deuh thaw ta a ni. A nu la chuan a ngaihna a hre hlei thei ta lova, a lungawi hlei thei ta lo va, chhiar nawn a chhiar nawn a. a inngaihtuah buai ta tulh tulh ta mai a. Tichuan a rilru a danglam ta phut a, a ziak tha duh ta lo nge a ziak sual palh hrim hrim tih chu Zoram atang chuan hriat a harsat ta hle mai si a, a rilru chu a kap buai ta ble mai a. Chu ti maia rilru her mai chuan a ring si lo. A chang chuan a thiante an sawi hnawm pui ang a, rilru danglam pawh a pu thut mai thei a ni tiin a han ngaihtuah leh neuh neuh rih thin a, zanah pawh a muhil hlei thei ta mang lo va. A tawp a tawpal chuan chu lekhka chu a chhang ta a, heti hian hla a ziak a. Chu bla chu hei bi a ni:—

"I thaikawi bawngte ka lo hmu e,
 Ka han chhiara hawrawp 'N G' a kimlo
 ('N G' tia lam bran tur)
 Ngaihruatin lunglen a hril' chang chang"
 a han ti ta a.

Chu lehkha chu Darlianchhunga'n a lo hmuh ve-leh, a han chhier thuai a, pawi a ti em ein mai a. Ka lo ziak hmanhmawh lutuk chu 'a va han pawi tak em' a ti vawng vawng mai a, a thiichtawpa ngurin lehkathawn tur a ziak leh ta a. A ziah zawl hnu pawh chuan a han chhiar nawn leh thin a, dik lo leh tihual pah pawh awm lova a hriat hnuin lehkha ipah a thun a, Zoram a lungruni hnena kal turin dakah a thlak ta a ni.

Chu lehkha chuan Zoram a nula hnen chu a han thleng ta ngei a; ani chuan a lo chhiar a, a rilru ngai reng a lo la pu a ni tih a hriat chuan a lawm em em a; a chhanna tur a ziek leh vat a, hli pawh a ziak tel leh ta a ni. A hli ziah tel chu :--

"I thaikawi biwngte ka lo hmu e,
Puanang ka zar der e rairah kan runah
A rawn hril lunglen a zual leh thin.

Darlianchhunga chuan chu lehkha chu a lo hmu a, a lawm em em a, a nula rilru re-theihziate a han hriat chuan a khawngaih em em mai a.

Ni khat chu thla a la a, a thlalak chu a thawn ta vang vang a. A nula Thluaitieii chuan a lehkha leh a lungdi thlalak a lo hmuh chuan a lawm em em a, a khâl a khâl nileng zan-

khua ṭhin a. Amah chiah kha a ni si a, biak leh a ṭawng thei lo va, lawm leh a nui thei bawk si lo va, a ṭhat zawng a tha kle na a, a famkim lo deuh mang e aw, a ti ṭhin a.

Lehkha a thawn leh a, chut h chuan heti hian a ziak a, "I lehkha zewngin thu a sawi kimchang ṭhain lung a tiawi em em a; mahse i thlalak hian min hnem famkim hlel deuh a ni, i hmel hmu ang chiah niin inhre mah ila, ka han biak hian min chhang ve si lo va, ka han lawm pawhin a nui ve si lo v., ka mang te a leh an rum rum mai ṭhin a; mi tilawmtu leh mi umangangtu nih a fawn a; mahse nitinin ka khâl ka khâl lo thei si lo" tiin bla nen a thawn leh ta a ni. A bla chu :—

"Thaikawi bawngte chang a thleng leh ṭhin;
Rauthla lungmawi sialin ka khâl reng dawn e;
Kan lawm e, Parte a nui thei lo" tib hi a ni a.

He lehkha leh bla hi Darlianchhunga chuan a lo hmu a, a rilru a dek em em mai a, a chauh phah ta reng mai a, a zawtlingvawnnat ṭan ta a; hna pawh a thawk ṭha ve peih ta meuli lova; mahse a ṭhiante pawh chuan an ngaitbiam-pui em em a.

Ni khat chu Darlianchhunga chuan a nula hnenah chuan lehkhain, "Kan inhmu thei rih si lova, chumi zan, chumi hunah chuan, 'siruk' khi i en dun ang, kan mit lêenna tal inhmun

hram teh se" tiin a rawt ta a. An hun tiam chu a lo thleag ta a; zanah chuan siruk chu anmahn awmna ałang c. uan an thlr ta reng mai a, "a n it tah klin a fu ve ngei anga," tiin an suang tu.h tawn neuh neuh va, an lung pawh a awi hle a; a nula chuan heti hian hla a phuah ta a :—

"Siruk hmingthang khi a dang chuang lo;
Piallei crawn a dang kan lenna tlang hi;
Tahte khian eahinginit a leng hmun e" tiin.

A rural chiahü siruk en dunah an inngai ran a ni. (Mais se France ram leh Mizoram chü zan a inang tawh love, an hre lo na chungin han ngaihtuah chian chuan an khawngaihthlak hle mai).

Tin, tlangval ding pekhat chuan a beisei tak lehkha a hmu ve thei lova, rawn thawn ngeiin rinna ngbet tak a nei ve bawk si a, a mangang ve ta em em mai a, Rel-ah a kal sual ang a, thawn leh chhawn ngaihna hriat lohvin, rel inchhungah awm ta mai mai niin a ring a:-

"S appui Rel runeh a cham em ni?
Lallianzualnu thaikawi bawngte hmar tlangah;
Ka chung kawngo ang a leng ve lo" tiin a phuah ve ta bawk a.

Tin, tlangval pakhat chuan nupui man tur a nei zo lo va, a duh tak kha a nei thei lo va, France rama a kal cbhan chu, chu nula neih

theih nana man tuak chu a lo ni a. Mahse, an thangrei tak em si avangin mi dang a lo nei ang tih a hlaupva, hla a phuah ve ta a :—

“No nghilnghial leng vangi Chaltuaia
Sum kan tuak e ka thlang Sappui lian karah;
Khiang an awi si awm e mi tawnsh” a ti a

Mi thenkhat lungleng leh in lām ngaja an
ngau reng laiin a hlawppui kha chu an inti
phur a, an thate an ti tho a, heti hian hla an
phuah a :—

(a) Ka nu lungphangin mi ring lawm ni ?
Zerman rallian kulhpui dai kan tawn niin;
A surin ngen mu a sur chum chum.

(b) Thingtin sawi dimin mi i-ng zo lo,
Val kan sawi dim khuangpui iing hluam
hluam karan;

Dorâl an nêm zel e saw hniaran’

(c) Lusei val kan than a bang dawn lo,
An tiau ngei dawn hmarriang khua per-
pui val saw;

Tek khamphei kan hlan e val rualin, an
ti a, an blim em em mai thin a, an zai dur
dur thin a ni. (Mizo tlangvalin inchawimawi
dan an thiamzia hi sawiin a siak lo a ni, silai
pawh an keng ve lo va; German ral pawh an
tawn ve lo va. Hmelma kut an tuar ang tih
hlaupvin Sarkarin bmun ralmuangah hna an
thawhtir zel zawk a ni a. An hla atanga lo
hre tan chuan an û rem rem hle mai).

Tin, hengho zingah hian Darlianchhunga kha khawlar takin a awm a, a chau ta tial tial a, a hriselna a chhe jan ta a, damdawi a ei leh a dam thei chuang si lo va; a damdawi chu Zorama a nula kha a ni si a, tihngaihna a awm ta lo va, damdawi inah breh chungin awm lo thei a ni ta si lo va. Dam thei chuangan a in-ring bawk hek lo, a dam thei chuang bawk hek lo; a nuli bnenah chuan a dim loh thu leh hna pawh a thawh that peih tak loh thute khu chu a hrilh duh reng reng lo va. He hla hi a rilruah a cham ta reng zawk a ni :—

“Damdawiin Vala ka dam diwn lo,
Aitenawnpar min koh rawh aw Compounder;
Tichuan Valmawia ka dam zawk ang” tih hi.

Hun a lo kal zel a, hawn a le hun ta a, ani pawh chu damlo chung chuan India ram pan turin a kal ve dawn tih á hria a, a lawm em em mai a, mahni ram lam pan hnuah chuan ka natna pawh a nep thei ve deuh zel ang a; dam takin kan in chu ka thleng ve leh ang a, kan la inhmu leh em ang chu tih a bei-sei a, a nula hnena chuan an hawn ni turte leh ani pawh chumi ni chuan a lo chhuak ngei dawn tih lekhain a hrilh ta a ni.

A nula chuan lehkha a lo bmuu chuan a a lawm em em a, an lo thlen blan chu a nghak-hlel em em a, nitin zantinin an inhmuu hun



ta hawn a suan chuan neuh reuh thin a, An lo thlen chuan Aizawl pelin Silchar kawng a, hmuak ang a, engtik mi han hawn sak ang maw, engmah rawa hawn lo nih se dam taka a lo thlen phawt chuan ka lwm em em ang, engmah dung ka phut love, a ah vel a ritsak a, ruakin puinthuh chauh rawn hawn sel, zang takin, hahd'm tikin lo thleng se ka ti zawk e, te a ti riliu nep nep thin a ni.

An hawn ni chu a lo thleng te, Darlian-chhunga pawh chu damlo churgin lawngah chuan damloho pindanah chuan a lut ve ta a, hlim takin a nula hmuh theih ngei bciseijin India ram panin a chuang haw ve ta a ni. Mi hrisel lo tan chuan lawng han buk vel chu tawrh a lo hat hle mai a, dam rengte pawh an rui thei hle ta hlawm a. Ani phei chuan tuar har a ti ta hle mai a, mahse a inti pachanga, a tuar hram hram a; mahse natna dangin a taksa chaklo tak mai chu a vanduaia siamin a rawn tlakbuak leh ta zel a. Eden an thlen chuan a peih ta ngang lo va, a Lungdi ugaih-tuah em em chungin he khaw vel awm chhunga leilunga tual leng ve tawh lo turin a kal san ta a. Edenah chuan hmanhmawh takin an vuiliam ta a; a thiante pawh chuan an thiianpa tel lo va an khua han luh chu an huphurh ta em em a ni.

A thiante chuan ani tel lova an khua han
 leh chu an huphuih em em tæ bawk vei nen.
 A ngaihzawng hrena sawi dan tur an han ngaih-
 tuah riluk te huan an hnuk a ulh ȝeuh zel
 mai a; kha nula hmel hmuh leh a hnena thu
 sawi dan tur chu an damchhunga an thil tawh
 tur huphuih awm ber, loh theih loh ni siin an
 hre ta a; chu thil chuan an rilru a kham ta
 ran reng mai a ni.

Thluaiti khan engn ah a la hre ve si lo va,
 a thiante nen ralrom kal hawn huna an hmuah
 dan tur chu an ti ti tui ber a ni a; chumi lam
 thu sawi ai nuam chu sawi tur dang ieng
 reng an nei lo ȝheuh va. Aizawl Bawrhsapin,
 "Lusei tlingval France ram kalin Silchar khet
 an lo thleng leh ta" tja a puan thawm an hriit
 veleh, kalkavng an lo thang chhoh dan tur an
 suangtuah a, hmuah ni tur an ruat ve ta a ni.

Thluaiti khan a nghakhlel bik a, a za a
 za mai a. An hmuah ni chu a lo thleng a, an
 khua a!ang chuan an chhuak ta a, Aizawl an
 ban nghal a. Aizawl ah chuar, a tuk en chem a,
 a tuk leha an tawh na naah tawk turin an
 chhuak ta a ni.

A tukah chuan mahni chhungte leh ngaih-
 zawngte hmuak turin an chhuak ta a, Bawng-

kawn an thlen chuan tlangval mahni khaw thlen nghakhlel zual deuh deuh engemaw zat lai, Durtlang aṭanga zinga lo chhuak an tawk ta phut mai a. An khuate chu khawilaiah nge an la awm ang, an dam tlang em tiin en khaw tlangval hmingte chu an han sawi diat diat a. Tlangvalho zinga pakhat chuan hrch deuh chung tih hriat reng reng hian, Khami kha chu dam-lo chungin a lo chhuak ve a; mahse Edenah khuan a tlin ta ngøng lo va, an vui liam ta a ni. A ḥhiante pawhin an sun nasa khawp a, an ṭap an ṭap mai; mi dang te pawlin uiawm kan ti bik asin, dam taka in thleng stan a ḥbat vei nen,” a han ti chat chat a. (Hetia khaw dang tlangvalin a han hrilh thei mai hi a mak lo va, kha tlangval kha a khawngaihthlakzia kha an zingah a thang tham a, a ḥhiante riiru a khawih em a, an hre deuh huai a ni).

Chu veleh ṭap thawm chu a ri ta hak mai a, an au ta rawih rawih mai a. Thluaitiee chuan, “Ka tan vanpui’ a chim ta, ka chanin maian chan pawh a tluk ta lo, engtinnge maw ka awm dawn tak ang le, awi a na em mai, ka tuar zo lo,” a ti a, lamlianah chuan a tlu ta chawrh mai a, a ṭap ri thei tawh hek lo, a tal a tal ta mai a, a thidang hial a. A ḥhiante ṭap kha an bâng a, an bawisawm ta a, an kil ta ṭaih mai a; mahse tibngaihna an hre chuang

lo va, an han pawm leh rih thin, a thih ve mai te an hlau ta remi rum mai a. A chang leh a thlantien a han leih leh bawrh bawrh mai thin a. Dorker khat hnu zetah chuan, an vanneih a siam in a lo tap chhuak leh thei ta feih feih e, [Sailo sula Laltheri (Lelchawngpuii) nen khan an inng hial awm e, a nu chu awm ve sela, a thih mai a hlau ve ngei ang].

Kal zel c'ny tih ruul a ni ta si lo va, hawn pawh chu thil hupburhawin a tling ta a ni. An han nghah rei leh deuh hnu ebuan a lo hərh ta deuh va, an thlenin lamah zawtein an kuah hawng ta a. Kal zel tum lovin Aizawl an khaw tlangval lo thleng tur chu nghah an rawt ta a ni.

Thluaitieii mangang lutuk chu a inngaih-tuah vang vang a, an khaw tlangvalte lo thleng turte hmuh chu a huphurh ta em em mai a.

- (a) Amin lungdi an tawng nui hiauvin,
Kei ka lungdi thlangtiang Eden ram daiah,
Kumluang run a rem a na lua e.
- (b) Hmatiang hun thleng tur ka dawn ngam lo,
Kawla ni chhuak tapin ka chhiar dawn
[ta e;
Lung zurin siang lam ka pan ta'ng e,"
a ti a.

Amah chauhvin thei leh thei lo chungin a haw, ta peng hneng mai a ni. Tap chungin a kal sel a, an khua chu zanriah ci hunah a thleng a, biak theih lohvin a mu ta vang vang mai a, a tap a tap ti a ni.

A thiante leh an khaw tlangvalte chu an lo thleng ta a, nula kha an tlawh ta hlawm a, an ti ti pui a, a dam thei ang berin chanchinte chu an hrilh ta a; mahse a ngaihzawng a tel ve loh avangin hlim hmel a pu thei ta chuang lo va; a hmel en mai pawh hian a khawngaih-thlak hliah hliah hian a lang a; mahse a thiante khan an theih ang angin an kawm hlim hram hram zel e.

Ni khat chu a tlangval ngaihzawng Darlian-chhunga thihna hmun ngei zu fan ve a châk-ziate chu a sawi ve a, savaa chana zu thlawh vang vang a, a hmun thleng thei kher lo mah se, a lan theihna tlanga Eden ram tal thlir a a chakzia chu blain a phuah ta a ni.

“Thiani, a lang tlang a awm lawm ni ?
 Huiva chang i, thlir ka nuam thlangkawrvai
 khu;
 Eden ram ropui ka di zalua” a ti ta hlawl
 mai a.



Pasal sun ang chiah mangu hlim a, sun pawh a khuih duh lo va, lu ~~ham~~ ~~re-ruin~~ tumah pawh pawl lovin a vei ta veng veng ieng mai a. A nu pawhin a mangan pui ta hle a, a changin a zilh hauh va, a changin a khawngaihna a ti lang thin a; a enganah chuun kori a tu thei si lo. Ni khat chu a nu chuun "In sun hram hram la, hlim takin thiante pawh kawm ve la, a zah pawh i zak zozai tawh lawin ni ? I zahpuiawm rum rum tawh alawm, pisal sun ang hrima hetia awm tak reng mai chu; mite pawhin mak an ti dawn ten che a nia" tiin a zilh hauh ta a. Ani chuan blain :—

"Ki dawn ang chunnun i dawn lo ve;
Kumsul veia nunhlui thar leh tur ieng hi,
Nau ang tāh kei zawng ka hmachhuan e"

tiin a chhang leh ta then mai a; a nu pawh chu a ngawi leh ta vang vang mai a, a khawngaihna chu a zual leh ta zawk mah mah mai a ni.

A thiante, nula leh tlangvalhoin tihhlim tumin an kawm thin a, mahse an tihhlim thei hlawl lo mai a, an mangan pui ta em em mai a. Ani lah chuan tlawm leh zah pawh a dawn blei thei bawk si lo va, an biakna erawh chu

a theih ang angin a chhang ve hram hram zel a; a rilru chu Eden rama an hnutchhiah taka khan a luahkhat tlat mai si a; englai pawhin a mitthlain a hmu thei reng a, a aw rite pawh a thinlungah a cham reng mai bawk si a; chu achhapah a thlalak kha a duh hun hunah a en thei bawk si a, a khal reng mai nghe nghe a, chu chuan a rilru a lak nasat em vang niin an hria a.

Ni khat chu an kbaw tiengval nuihza siam thiam ber ber an insawmkhawm a, tihhlima tih nuih ve an tum ta a.

Nuihza chu an han siam a, an nui dar dar reng a, ani chu a nui ve thei bauh lo mai a; mahse fiamthu nui.zatthlak tak tak chu an siam zui zel a; vawikhat chu a nui ve ta hawk mai a. Mahse a tiengval mitmei kha veng niawm takin amah a theihnghilh vanga nui a nih lohzia chu hlain :—

“Rual tawnah nau ang ka nui na a,
I biahthu leh sakming ka nghilh hlei nem le;
Thinlai lung rukah ka vei reng che” a ti leh ta zel a.

Chutichuan Thluaiti chuan tiengval chu rei tak a sun a; a laichinte leh a chhungte pawhin an buaipuiin an khawngaih em em a. Hun a inher zel a, a lo inngaiantuah fim thiam ta deuh deuh va, a tawpah chuan “Ka thi ve

thei si lo va, ka dam reng si chuan ani suna khawtlai chu ka tan thil rethejh thlak, sawtna tur awm chuāng si lo a ni mai a, ka tar hun leh ka nu leh pa min thihsan hun tur han dawn p̄iwhin ka tan thil hrehawm thlawn mai a ni e. "Ka di khang lo awi la mi tawnah," a ti bawk a, ani a boral tawh si chuan lenlai hi dinthar leh hram zawk ila ka tan a tha zawk ang." Ngai mah ila lunglen chu ban tum hram hram ila a tha zawk ang," a ti a, a intihlim ve leh ta hram hram a.

A rinawmzia kha tlang hriat a lo ni. bawk a, tuman an hnualsuat lo va, an khaw tlangval pakhatin nupuiah a nei ta a, fanau maltluan chawiin Pathian malsawmna a lo dawng ta a ni. A tar thlengin mi rethei a ni lo va, mahni tawkah chuan khawsa thei pâwl tak an ni ta zel a ni.

Darlianchhunga hi France ram kal thite lungphuna hming ziak 2 na a ni. France rama kalte hian 1917 June ah Aizawl an chhuahsan a, 1918 June-ah bawk an lo kir leh a; kum khat chiab an thang a ni.

MI RINAWM PAHNIH

He mi rinawm pahnihte chanchin hi a ṭawi thei ang berin han ziak ilə, a dang chu suang-tuahnain kan bie thei theuh əwm e.

Indopui II hma lawk khan Tuirini lui chhak Lenchim khua leh Tuirini thlang Phulmawi khua (lal hran khuate) chuan, kum khat chu, chu lui chu vât thlain lo an nei ve ve a. Lui kam bul neite phei chu duh duhin an inauvin, an inbe tawn phak a. Luipui phai a nih avangin, chhun nisat zual changte chuan lui h chuan an zu inbual ṭhin a. Ni khat chu Tuirini vât thlatu, thlang lam pang ziwka nufa lvia zu kal leh chhak lam kam vât thlatu tlangval pâkhat nen chuan an intawng fuh blauh mai a. Hlim taka au ti ti zawh chuan mahni lo lam pan chuan an kir leh ve ve ta a. Tlangval khan thlang-lam rala nula kha a vawi khat hmuhna ni mah sela a mi duhzawng mi tak mai a ni a, vawi khat tal hmuh leh chu a tum rilru ta ran a. Luiab chuan a kal fo mai a; mahse luiab chuan a tawng fuh thei ta hauh lo mai a; chhuanlam siamin an lovah chuan va lén chu a tum ta zawk a. Nikhat chu chaw chhun ei buna an chi neih loh chu chhuan lamin, ral leh lam nufate lovah khan a va kal ta chawt

mai a. Nuli nu chuan, tlangval chu tha takin a lo bia a, an hlim ble mai a; nula erswh chu an bulah chuan hlim hmel pu tak siin, ngawirengin, a nute tii chu a lo ngaithla ve a. Nufate pa kha chu Sangal khawng hranga belrawhmual kil, pa. thiltithei tek, hausak, a hming phel chu a briat fo hnu a lo ni reng mai tih a han briat velch chuan, chu nula chu nupui atan a duh ta em em mai a, a hmeltchu a fan nitsir ngun zual ta a. Nula hâng lam deuh ni mah se, mi fel tak leh ngaibnobei tak niin a bria a, a neih theih dan kawng chu a rilruin a suangtuah jan ta mai a, nula nu nen khan an titi dua zel a, nula nu chuan n tul ziate a hrilh tel nul a. Tlangval chuan, anni chu an âwlzia leh nufate kha puikh a knial loh zia a hrilh a. Nula nu chuan, "Min puikh peih phawt chuan kan lawm ngawt ang chu" siam-thu nui chung si hian a han ti a. Tlangval chuan an khua alanga khaw hrana mi puikh tum chuan a inbuatsaih rilru ta a ni.

A tukah chuan nufate kha seh turin an chhuak leh chu lo kha an zu thleng a, thlam an lut chauh tihin, tlangvalpa kha chawfun akin an lo lam pana lo kal nula chuan a fan hmu ta a. A nu hnenah chuan, Ka nu, en teh, sawpu a lo kal tak tak roh," a han ti a. Tlangvalin thlam a lo thlen chuan, nula nu chuan,

"Engah nge i lo kal tak tak mai ni, ka han ti-fiam mai mai a nih kha, kan tul bik hlei nem," a han ti a. "Kan tul in tih tawh kha, ka lo kal laklwh tawh si a, vawiin chu ka pui reng reng ang che u," a ti a. Nula khan, "Chu tlangval chu kan la inhre ngai si lo va; engtiziaa mite rawn pui peih tak tak nge maw a nih chu aw!" a ti rilru neuh neuh va. Rei lo teah chuan hlo thlo tur chuan an bungho tan ta a. Tlangval khan hlothlawh a lo chak hle mai nghe nghe a. Chawfak a lo hun ta a, an chawfak laite chuan nula nu leh tlangvalpa kha an titi dun a, nula erawh chu an biakna rul tawk chauhvin a ḥawng ve ḥin a. Tlangval cbuan nula chu a ngaina lehzuul ta deuh deuh mai a, hetianga ka duhzawng leh, tiang nungchang pu hi mi dang kan Zoramah hian an awm âwm lo mang e, a ti rilru ta a ni. An nufa mithmuah chuan a nungchang pangngai aia lēt engemaw zata ḥhaa nun a tum ta a ni. Tlai lam a lo ni a, Iosūl hawn te a lo hun tu a; mahni khaw lamah chuan an hawng ve ve ta hlawm a.

A tukah chuan nula nu chuan a fanu hnenah chuan, "Chémte, nimina tlangval min puitu tha kha va sút leh mai teh, a tí âwm lo ém mai, zah pawh a zahthlak deuh roh ve, briat ngai hleih loh, lo pawh la zo bik si lovina han

inpuihte chu: saw an chhungte dang pawh an feh saw," a ti a. Nuli chuan a zah avangin a hreh hle mai a; mihse a nu'n a tirh miau si avangin a kal lo ngam si lo va, a kal ta hram a. Chu tlangvalte thlām, nulain a va thlen chuan an lo la bung hraan bik lo va. Engtiziaa lo kal nge i nih? tia an lo zawh chuan nula chuan, "In tlangval nimin khan kan lovah a lo feh a, kan nufa ni hniih thlawh lai min han thlawh sak duai mai a, ka nu a lawm em a, chak lo hle mah ila, kan lawm entir nan, an lo va thlawhpui ve reng reng rawh min ti a; ka lo kal a ni," a ti a. Anni chuan, "Puih kan ngai lo ve, min puih tlukin kan lawm tho tho ve; i nu amah chauhva a bung tur chu a khawhar ang e, baw leh zawk rawh, tawngthuchhelo keini chu thlotu kan thahnem deuh va, kan awl viau asin, in tul hle phei chuan a la rawn pui leh zawk dawn che u ni," an ti a, Nula chuan, "Ka nu'n min tir a ni si a, ka hawn leh mai zawngin min lo kam khat ang a, nute thu awi lovah min puh ang asin, vawiin chauh chu ka lo kal tawh si a, in zingah min buntir ve hram rawh u," zaidam takin a han ti a. Anni chuan, anih leh bung ve ta poh che an ti a, an bungho ta a. Chu nula chu hlo thlawh pawh a lo chak kher mai a, mipa naran phei chu tlukin an hria a, monu atan an it tlang ta hle nghe nghe a. Tlangval khan, "Belrawhmual kil fanu nge

nge, niminte kha chuan zakzuma ka hriat teh-lul vei nen, a tulah meuh chuan theih a ngai lo hle mai a, nupuiah chuan a tlak ber pawl chu i va nih tak en, nang neitu hi chu an vannei awm mang e, a ti rilru leh ti zel a.

A tukah chuan tlangval chhungte khan, Nimio min rawnpui tu nula tha kha, va sut leh rawh, an tul awm tehlul ren, a lo feh ve talh si a," an ti a. Tlangval chuan a va pui ve leh ta a. An inlawm tan chu a ni ta mai a. Chutichuan, hlo thlawh chhung chu an inlawm khawchhuak ta zak mai a. Tin, faving awllen a lo thleng a, an inlawm chu a tawp ta iih a. An inlawm chhung khan, inngaihzawn thu emaw,inneih thu emaw an sawi dun ngai hauh lo mai a, tlangval khan pawi a ti hnuhnawh leh ta deuh hle mai a. Nulate khuaah chuan nula kha rim turin a zu zin ta a. Nula chhungte kha an lo tha hle mai a, buh lak huna inlawm leh thute an lo sawipui hlut a. Ani tlangval kha chuan buh lak bma ngeia inneih a duh rilru ta zawk tlat mai a, a rilrute chu nula nu hnenaah khan a sawi vel a, ani chuan a hnial lem lo na a, buh lak zawk hun ni se an ti deuh tlat a. Nula erawh chuan a nu leh pa renitih ang ang chu zawn a tum a, engmah he mi lam kawngah bian sawi a nei ve ngai lo a ni.

Tin, tlangval kha an khuadah a hawng ta a, a ṭhian pakhat hnenah thu awmzia zawng zawng chu a nu leh pa a hrilhtir a. Anni chuan, an sapain a lawmnu a duhzia an hriat chuan, nula nun dan kha an lo hre tlang tawh bawk a, an sapa tan chuan theihtawp chhuaha an khaw pa fingga ber beite palaia kaltir nghal an rawt ta a ni. Palai an tuh rual chuan tlangval chu a kal ve leh ta a ni. Tlangval chuan nula (a lawmnu) kha, a palai ten a nu leh pa an beih chhungin a lo titi pui ve ṭhin a. Nula chuan a lawmpa hnenah chuan, “Kei zawng ḫetiang thu hi min sawipui a ṭul lovin ka hria, ka nu leh ka pain ka tana ṭha tur chu an hria a, an ni tluka min hmangaihtu hi khawvelah an awm lo va, duat taka min lo chawiliantu, ka nu leh ka pa thu thu hian kawng engkima awm ka lo tum tawh ṭhin a; an lungawizâwîg hi ka zawm tur chu a ni mai a; an thin tinâzawoga awm hi ka la tum ngai lo va, mi duh der ve tak meuh i nih chuan, an mahni hnenah nang-mah ngeiin sawi pawh sawi ve la a ṭha zawk ang,” a ti a. Tlangval chuan a lawmnu rinawm zia a han hriat chuan, a ngailisan phah lehzual ta a. Nula nu leh pa chu a bei ṭan ve ta zawk a. Nula hi Chhunthanga Chhangte Phulmawi belrawh mual kil fanu Chbungi a ni a; tlangval hring chu Liana a ni.

Chutichuan Liana leh a palaite chuan, an finna leh an tawngkam thiam zaws:g zawng chu thuhnuairawlh taka an hnuan i nu chuan, Chhungi nu leh pa chuan an sruu chu baih lak zawh i pasal nei tur chuan, ientti awm takla an insawi ve ta a. Mahse Liana c'iuən hun k'ir nei fe a ja nih avengin iothulh leh theih mai a blau va; Favang chhung ngeia innchih chu a ngen ta ngat ngat mai a, an palaite piwh chuan theihtawp an chhuah zui zel biwk a. Tin Chhungi nu leh pa pawh khin hnulh ding engmah au nei thei ta lo va. Buh lalu bei an neih sik si chuan, an nupa atan buh lik ringawt pawh a harsa lutuk dawo tih chu an caluanlam la neih chhun a ni ta a. Liana c'iuən, "Chhungi hi min neihtir phal phawt chuan bok lakte chu anni nupa tar lam ngaihtuah a ngai tawh lo vang" a ti a. Khutiang lo zintê te chu kan lo nen kan kawp zo vek mai ang; an duh phei chuan an lo chu kan zo hnasi ang tun a palaite chu a sawitir leh ta a. Tin, fapa nei lo an ni a an fapaah pawh to nghal ka tum nghe nghe asin tiin a sawi teltir bawk a; tun hnush pawh anni nupa tan hnathawh a ngai lo vang, keimahnui nupain kan chawm zui ang, a ti leh zet a. He thu hi an briat veleh, Chhungi nu leh pa chuan, "A ni tak alawm, keini fantu chhete chuti taka lo duh der ve chu eng atan nge kan

phal lōh teh lul ang. Liana chuan kan fanu hi rem a tih bñnah leh a duh hun hñnah nei rawh se, min daite apiang in sawn thei zel mai si a, kan haratna n in briat thiempuitu hi elawm kan thlakklelh ber tur chu. Inneih in duh hun chiah pawh chu Li na chuan hen sawi rela, kan lo retti ve m i thei ang. Hei le, chhung-khata insair pawh in duh tek tek down a ang ta ble e," an ti a.

Tin, Liana p laite chuan Liana chu thu awmzia zawag zawng an hrilh a, Liana chu a lawm em em mai a, a palete Enenah chuan lawmstu te a sawi a. Man chungchang sawi turjn a tir leh ta a. Man lam chungchang thu-ah chuan, mi naran lo ngaihah chuan retti ta rau rau si, Chhungi nu leh pa chu ngengngawl blein an lang a. P. laite pawh chuan Liana hrilh chu an huphurh ble mai a. Mahse, Chhungi thuam tur an briat hnuah chuan an rilru chu a ñam ta huai a, Liana hrilh hlan an nghakblel ta zawk a. Liana rawn lo chuan man pawh chu Chhungi pa tih ang apiang chu lawm tak-in an pawm ta zel mai a. "A hun tur erawh chu Liana'n tuk rawh se," an ti a. Liana'n man hi a lo briat chuan, a sawisel duh lo na a, tam a ti rilru ble a; mahse, Chhungi thuam tur—Darbu, Darkhuang leh Puan thulkhung 50

aia tam, Tangka fai nen a pan a phal tih a hriat veleh chuan man bi chu a tlem lutukin a hre ta zawk a; Sechalin an lawi dawn tih a hriat leh lek phei chuan, mak a ti a, a lawm rilru ta ble zawk a ni. A puān chhawm tur pawh a man chuan zuk tum zo lo va, a ti rilru ta zawk a.

Chutichuan, inneih hun chu an rel thlu a, hapta hniih han inbuatsaih a, thawk thla leh tur chuan Liana te chu an hawng ta a. An nu leh pate ve ve kha chu Pathian thu awi kau tih angte hi an ni ve lo va, khaw khat mi ḥha zu leh sa duh duha tlan ḥhin an ni a. Anni pahnih erawh an ni ve lēm lo va, nu leh pa thu awi thei mi tak an ni ve ve a. Liana te haw hnu chuan Chhungi chu a inngaihtuah ta a; Liana hi pasal tur enin ka lo en ngai si lo va, kan innei dawn chu a ni ta mai si a; ḥtian ḥha ang chauhvin ka la en ta fo mai si a, ani lah hian min hmangaih tak tak niin a lang si a, amah hmangaib thiam ve hi ka huphurh zawng tak a ni ta mai a. Liana hi a phu ang tawkin ka va han hmangaih thiam ve awm lo ēm! Ama che dan aṭangin ka zir ve zel a ni ang chu, a ti rilru ta nep nep mai a. Liana lo kal leh bun chuan intibpachana, hlim taka kawma lo biak ve sauh sauh chu a rilruk ta a ni.

Liana te chu Chhungi nei tur chuan an zu
sakte a thlum tawh avangin kal a hun ta a.
Mahse an khuate chuan nghalruil an rima lut an
hual dawn avangin, buh lak chəwhn ch atan leh
Chhungi te sahrang hleh ve atan tiin Liana chu
a thawk chhuak ve ta a, a tuk chu innei tura
kal hun tur a ni tawh bawk a. Liana sa hnu
chhui lai chuan, thian pakhat kut p.lh a tawk
a, kâ pawh chinawn hman lohvin a thi ta mai
a. Liana hun chu laklawh an tihpui bawk a,
khaw pumin an tuarpui nasa em em mai a
Liana thi h thu chu Chhungi te beng chu a zu
thleng ve ta ngei mai a. Nula zakzum, intih-
pachana hlim taka Liana lo biak tuma, lo thlir
rirlrutu thiniung chu a â ta mup mai a; a lung-
chhe lo ni lovin, t̄ah nachang a hre ta lo a ni.
A tak a nihte a han ring lo leh rih thin a.
Mahse lehkha chiang tawk taka ziah a ni si a,
rinhlelh rual chu a ni thei si lo va. Chhungi
chu a hawi a hawi a, a rilru ngaihtuahn chu
a lo ding tan ta a, heti hian hla a phuah a :—

Ték ang mi deng lung ka mawl zo ta,
Kamkei lian râl chengrang lungmawl a
tawng e;

Khuandimna changsiala nun sein, tiin a tap chhuak ta phawng mai a. Chutichuan Cbhungi chuan a rin aiin a tuar thiam ta lo va,

chaw pawh a ei thei ta meuh lo va, Liana nena an inlawm dunna lote kha hmuuh a châk a, buh lak hun chu a nghâkhlel ta em em a; mah-se zuk hmuuh meuh chu a huphurh deuh bawk si a ni. Buh lak chu a lo hun ta a. Chhungi chu a nu ner an feh dawn ta a. Zanah chuan a muhil thei lo va, a tuk zing chu an feh hun a ni si a; an han feh chhuak chu mittui nen khaw hmufiah lo chungin Chhungi chu kalkawng-ah chuan a in pal thla hnawk hnawk mai a. A nu chuan, "Chemte, zawi tein kal rawh," a ti a. Chhungi chuan zawih leh zawih loh a dang chuang lo asin, khua ka hmu fiah lo a ni, a ti rilru a, tichuan blain heti hian a han ti ta a.

Pheilai ramtuan tukin vawr ka thiam nem
maw.

Ramloh lam kawi bawâr khawthim ka dai e; Chhingmit chhaktiang kawl ang eng lo ve, a ti a. Chhungi te nufa chuan Tuirini kama an thlâm chu an zuk thleng ta hlawl mai a. An nufa khua chu a harin an hrilhhai ble mai a. Chhungi clu a han hawi vel a, a mittui chu a tla zawih zawih mai a. Liana te lo kha a han thlir a, a hmu fiah thei lo va, Thlâm a han lut a, a thu hnawk a, thlâm chu a hlui thieng thiapin a hmu a. Khawvelah hian a malin awm

In a inhre ta a, hetthi a han a han leh
ta a ni :—

Luipui kam bûkthlâm i riang ve em?

Hmânah lungdi kimte'n cihlanrawl kan
fok lai,

Nghilh lai thiam bikin ka sing lo che,
a han ti a. Ral leh lam a thlir a :—

“Ram loh bukthlamah ka hawi vel e,

Luipui ralting zite'n nui hiuva tuinna;

Fan ruai ruai Siali'a ka nuam mang e,” a
han ti leh a. Chhungi leh a nu chu an bung
tan ta a. Mahse, Chhungi chuan buh chu a la
hlei thei lo va, a nu chuan a khawngaih em em
a, a mitmei reng a, tihhlim tumin a titipui
hram hram a; mahse, sawta ram chu a awm
thei chuang si lo va. Chhungi chu Pathianin
Liana hmangaih din a zirtir ta emaw tih hial
turin a lunglen chu a zual ta phut phut mai a,
ama duh thu angin engmah a ti thei ta lo va,
a ngaihtuehna chu a ding em em mai a, hla a
han siam leh ta a :—

“Min hnem thiam lawm ni, ka chung
Khuanu,

Sawmfâng par lâwr awmhar siali ka riang e;

Thinlai zochhum zing a zual tual tual,” a
han ti leh ta chawt mai a ni. Chutichuan, a
nu hnena chuan, “Ka nu chaw i fak tawh

mai ang, a hun tawh e, kan thlen kha a tlat
 êm a lo nih hi, mi pawh chaw ei turin an in-
 au tawh alawm," Chhungi chuan a ti a. An
 nufa chuan thlāmah chuan chaw fak turin an
 kal ta a.

Chhungi chuan a ei thei ta hzuh lo mai a,
 a lem hram pawhin a puar chuang ta lo va,
 thiha Liana hnena kal ve mai a chak ta a.
 Chau tih briat rengin thlām chhuatah chuan a
 bawk ta ngât mai a.

Chbunrawlin lairil a f ing nem maw,
 Lunglen tampui tangrua'in kei mi nuai e;
 Thla ka fam mai awm e nang vangin, a ti
 leh a.

Chhungi chu a intihlim hram hram a, a
 nun a khawngaihin a buaipui lutuk ang tih a
 hlau va, theihpatawp chhuahin a intipachang a,
 buh a la tha thei lo deuh tih mai loh chu
 Chhungi tawrhna âwm dang chu a nu chuan a
 briatpui thei lo a ni. Mahse, chawfak khamah
 chuan Chhungi te nufa chu chawhma ang bawk
 khan an buong dun leh ta a. Rei lo teah chuan
 Chhungi khan Liana chu a kianga buh la vein
 a bre ta tlat mai a, a tak a ni lo tih reng a
 hre ta hzuh lo mai a. Liana thiha pawh cha a
 hre ta reng reng lo mai a; a takin an inlâwm

a, buh an la dunah a ngai ta tlat mai a, buh-vui chu a hlep bawrh bawrh mai a. A nu chuan, "Ka nau tê chu a va fel ta em, chaw-hma kha chuan buh pawh kha a la thei meuh lovin ka hre si a," a ti rilru a. Chhungi chu a chak tak em avangin êm chu a vawm khat ta mai a. Liana hnena chuan, "Thlâmah i chhung tawh ang hmiang," a han ti a. Liana chu a lo awm ta si lo va. A tak a ni lo tih a han briat chhuah ve leh chuan, "Awi ka nu, a nâ êm mai," tih leh tlûk chu a rual ta a. A lukhumin a hmai a hup a, thei leh thei lovin a ngîk ta feih feih mai a. A nu chuan, "Chemte, Rulin a chu che em ni ?" a ti a; a chhang thei si lo va. A nu chuan a fanu bul vel te rûl awm leh awm loh a han zawng chûk chûk a; mahse engmah a hmu si lo va, a ngaihna hre lovin a hawi a hawi ta mai a. A fanu chu a khawngaih avang chuan a mittui a tla ta hial mai a, tihngaihna lab chu a hre der si lo va. Chhungi chu chaw bel hmin dawn laiah chuan a lo harh a, a nu zawhna kha hlain a han cbhang ta a :--

Ka nu, lunglen vang a lo ni e,
 Chhunni titawi Liandang rauthla ka kiangah,
 Sawmfang par lawrin ka lo hmu e, a han
 ti ta a, a nu chu a tap ring zawk ta mah mai
 a. Chutichuan, a nu chuan, "Ti rawh Chemte,
 i hawng mai ang; keini nufa hian eng kan

thawk kaw chuang lawng e. I pa'n la zuk
thawk rawh se," a ti a, an hawng dun ta a.

Kalkawngah chuan Chhungi chu a chau
em em mai a, a kai hlei the lo va. A mittui
a tla reng bawk si a; kawng ko sang laite chu
a han bawh leh nawk nawk thin. Liana khan
min han kai mai sela aw, a ti rilru hial a.

A siang lam rawn zalem ka kal thiam lo,
Ka tlu ruai e, awnhar siali ka riang e;
Awi a na, mi u ka ngai mang e, a han ti
a; Ni tlak rualin in an thleng thei ta hram a.

Zanah chuan Chhungi chu a muhil hlei thei
ta lo va. Hlaiin :—

Zantiangah lunglen a zual chuang e,
Tha leh zungzam a rawn chhui lung ki
mawl e;

Tinkim ka dawn vel ka chhing thei lo,
a han ti leh ta a. Zinglamah chuan tlem a
han muhil tan ve a. A mumangah chuan Liana
a lo hmu a, an lo hlim dun em em mai a.
Mahse, kawl a lo eng a, Chhungi chu a han
hark ta hlawl mai a, a mumang a lo ni reng
mai si a, a rilru chu a buai ta rum rum mai
a, hlain :—

Rauthla lêng darang ka tawng leh thin,
Kawl a eng e, ka lunglam vai e mi u,
Ka dawp sei ngam lo ve kan nun hi,

a han ti leh t̄ a. Chutichuan, Liana chu Chhungi chuan a mangah a hmu zauh zauh ta reng mai a. Liana hmuhna a nih avangin muthilh theih ngawt mai hi a duh a; mahse nunhlui a dawn kual vel a talakah a muhil thei shin si lo va. Zini a muthilh t̄ i avang chuan tuk khat chu a mu rei ta hle mai a. A nu chuan a damsam lo emaw a ti hial a, a han kai tho va. Chhungi chuan a mangah Liana a hmu a lo ni a, a mang tawp ta mai chu Chhungi chuan a ui em em mai a, a nu hnena h chuan,

Ka nu, ka zâl lsi mi tho lo la,
 Hai ang thang chu Ainawnpâr chân ka hlau e;
 Tawnmang lam té chang hi ka chan tawk,
 a ti a.

He mi a'ang hi chuan Chhungi chu mu rei mah se a nu chuan a kaitho ta ngai lo va. A kum leh chuan zo lam lovah an nei ta thung a. Chhungi chuan a tuar ngai chu a la tuar reng hian a nu chuan a hria a, a fanu chu a khawngaih em em mai a, hna tinreng maiah chuan awltir zel a duh ta hial mai a. Chu chu Chhungin a han hriat chuan a nu hnena h chuan, "Ka nu, mi buaipui duh tawh suh khai, ka tuar tuarin ka han tuar mai ang e, engtia tiha sawt tur ka ni lo ve; kei pawbin ka duh-zawng a ni zozai bik tawh lo a nia; mahse, ka

rin loh blanin ka kawchhungah a lo thawk leh
 tbut mai ̄thin a, ka hriat loh hlante hian ka
 lo ihnsp leh hlawp hlawp mai ̄thin a ni," a ti
 a. Mahse, a nu chuan a khawngaih zual tulh
 tulh mai si a; Tuirini kam kan zu nei ta kher
 kher kha a va pawi em, te a han ti rilru leh
 rih ̄thin a, sawta ram a awm thei ta si lo va.

Ni khat chu an Zo lo thlamah chuan
 Chhungi chu amah chauhvin a ̄hu a, Liana khə
 a ngaihtuah leh ta chiam mai a. A rilruin,
 "Aw, min ngaih tehlul vei nen khan, ka han
 hmangaih ve ̄tan dawn chauh che a, heti hi i
 ni leh ta mai mai si a, a va pawi tak em !
 Ka ngaih che hi a reh thei ve thung awm lo
 mang e, nang ngaia lan teh fo lah chu a mawi
 zozai dawn si lo va; ngai chung reng che hian
 ngai lo awmin ka awm dawn zawng a nih hi,"
 a ti a, hla a siam leh ta a :—

"Zokai bükthlāmah thu di kan sawi,
 Min chhang lo ve Liandāng nau ang i
nuar e;

Ngai chunga lunglen ka bâng tur chu," a
 ti leh ta veng veng mai a. Hun chu a lo rei
 ta deuh deuh va. Chhungi chu Liana te khuas
 miñn an zuk nei ta a. Fapa pahnih leh hmei-
 chhe pahnih a nei a, a vanduai asiamin a pa-
 sal chu a thi leh ta blauh mai a. A fate chu
 a tulpuí ta a. Chhungi chuan rethei a inti em

em a, a fateho chu Pathian ṭanpuina lo chuan
tihpuitlin zawh pawh a zuam lo va, heti hian
a han ti leh ta a :—

1. Mimang ka piang ve e khuavelah,
Dar ang len lai tawn ni awm lo tē hianin;
Chhiar tlang ḥr ang kumtluang vai ing e.
2. Hnam tin malsawmtu ka chung khuanu,
Min thlirpui la ka brai riang zuapa
chham hi;
An hmatiang zalam chhun êng ang che,
tiin.

Pathianin a ṭawngtaina chu a chhan sak a.
A fapa upa ber chuan nupui neiin fate pawh
a nei a. Chhungi chu a fapate nen 1963 khan
Aizawl ah a boral ta a ni.

SILA RILRU HNEH THEITE

Mizo hla hi a thu a thain rilru te a hneh thei em em a. Mi a tilawm nghal thei a; a tithinrim nghal thei bawk, chutianga bla, rilru hneh theite chu hengte hi a ni.

NIHNUAIA HLA

Ni khat chu Khawruhlian Lal Pawibawia iqab Zu Runpui an kai chbuak a, a in khatin mi an awm a. Pawibawia chuan a tlangaupa Nihnuuaia chu a awm ve lo tih a hriatin a lawm lo va. Hetiang ni chuan tlangau chu tel ve ngei tura ngaih a ni a. Pawibawia chuan, "Nihnuuaia va ko vat teh u ! Engatinge a awm ve loh ? Ka vaw nek teh ang" a ti a. Nihnuuaia chu an ko va, "Lalpə a thinur hle a ni, vuak nek a tum che ania ! lo tlān vat rawh" an va ti a. Ani chu hmanhmawh takin a lo tlān a. Pawibawia chu Nihnuuaia lo chin thluk tumin, Lubkāah a lo ding a, a Tumpang sial chuan, Lubkapui hnuuiah a lu a lo lei buk buk a. Lal kawt a thlen veleh Nihnuuaia chu a lām a, phar chungin Lal chu a pan a.

'Cbung Pathianin Di-ai vawr rawh maw,
 Thangkampa Huanglai mawlin lu lei thul e;
 Kawla vui tûm Pa hrang thangkimna'

tiin a hla phuahchawp sa chungin Lal chu a pan
 a. Pawibawia chu, chu hla chuan a tjlawm
 ta em em a, vuak nek ahnekin, "Nihnuuaia hi
 Zu Nopuiin lo tawk vat rawh u, No hnihil,"
 a ti ta zawk hlauh a ni. Lal ropui pawh hla
 chang khat chauhvin a tinêm thei a nih chu !

BAWKCHUMA HLA

Kum khat chu Suakpuilala Reiek Lalpa chu,
a Pa Vutta ktua Zialung (Biate) ah a zin a.
Zialung hla phuah thiam, Bawkchuma chuan a
lo phuah ta mai a.

“Thlangtlang Rengpui zieg lo zin Zialung
tlangah,
Lallianchhumpa lallai i rawn dil em ni ?” tiin.
Reiek Lal chu a lungawi lo ble a, Hlain :—

“Lallianchhumpa lallai ka dil ahneh chuan,
Ka run blam sawm lam ang zu en rawh’
a ti a.

A hawn dawnin Suakpuilala chuan Bawkchuma
chu a khuaa zin turin a sawm a. Ni khat chu
Bawkchuma chu, thian pakhat sawmin zin a
tum ta a, a chhungte leh a thiante chuan, dama
a lo hawn leh an ring lo va. A hnenah, “Zin
suh. Suakpuilala kha i titthinur ble ania, a lo
vew blum ngei ang che,” an ti a; mahse, a zin
lui ta the va. Reiek khua chu a zu thleng tak
tak ta a ni.

Suakpuilala chuan, a khuaah Bawkchuma
a lo kai tih a briat veleh, Zu a kaichhuak a,
Uppho leh thian thenkhat a sawm a, annih
chu thengfak thutphah theuh turin a briik a.
Bawkchuma chu a ko ang a, a titthinur ang a,

‘Vaw rawh u’ a tih veleha vawhlum mai turin a hrilblawk diam a. Bawkchumà chu a ȝhian nen zû chhim turin an sawm ta a ni. Bawkchuma chu zu an lo pe vat a, a in zawh veleh, Suakpuilala chuan, “Bawkchum, in khua, Zia lunga ka lo kal laia i hla phuah tê reuh kha sawi la, han lâm teh’ le,” a ti a. Bawkchuma chu a ding a, hla a han sawi ta a,

‘Thlangah zuk thlir ila, sawngkâ Vaipuan
in zem,
Siahthing Lelhang awih hnu, sumtualah
tlar bung e,’
a han ti a.

(He hla hi Lianchhiari hla emaw ti kan awm nual a, Mahse, Bawkchuma hla a ni zawk. Lianchhiarin Dungtlang a ȝangin Chhingzawl a zuk thlir tih chu kan hria; mahse a ngaihzawng pa Chawngfianga hian Vai puan a nei lo va, a kawtah Seluphan phun tlar turin Khuang a chawi bawk hek lo).

Suakpuilala chu a meng dul ta ruih mai a. (Suakpuilala hian vai hausa tak pakhat ȝhianah a nei a. Chuvangin, a leikapuiah vaipuan a zar duah ȝhin. Tin, a kawtah seluphan a tlar ȝhut bawk a; chu chu hlain Bawkchuma hian thiam takin a han phuah ta a ni).

‘Siahting tualto zu bmu i, tu Rûn emaw?
 Khuaza biak vel Kalkhampa Sai tar mawia—
 A ha zar de du ngai e’ a han ti leh a.

Suakpuilala chuan. “Bawkchum, in khua nge
 nuam kan khua,” a ti a.

‘A ngur siam sa khua nuam lo reng a awm lo,
 Hraichawi laitual an lenna khua zel a nuam,
 Zialung e, ka khua ngai ing e’ a ti ta a.

Suakpuilala chuan, “Bawkchum, eng ti tura lo
 zin nge i nih ?” a ti ta a. Ani chuan, “Chi
 seh kan egbei a, Dáp chi ten ve kan rawn tum
 a ni,” a ti a. Lalpa chuan, a upate hnenah
 chuan “Anni thian dun hawn khawp chu in
 thawh khawm thei mai lawm ni ?” a ti ta a.
 Dap chi, khâwn hnîh khatin an thawh khawm
 a, an thian dunia bawmrang khat ve vein an
 phur haw ta a ni. Hla bian Lal ropui tak pawh
 a lo hnêh thin teng a ni.

DARPAWNGI HLA

Ni khat chu Lal ropui Zawlnghak lal Liankhama hova Zu innaah Darpawngi a tel ve a. Lal in hmain tuma'n zu an in thei ngai lo va. Darpawngi chuan Zu No a la a, ama thuin a thal dawn ta mai a. Liankhama chuan, "Darpawngi rawk rawk hi" tiin a han vin a. Darpawngi chuan, Hlain —

'Hmartlang Sirvate mah hian,
 Partin thang zu a dil e;
 Khuazi that Pa Ningzu ka rawn dil che'
 a han ti ta a. Liankhama chuan "I duh tawkin
 thal rawh" a ti ta mai a. Darpawngi chuan
 lal in hmain a duh tawkin a thal a, a in ta a ni.

Hei hi lal tel reng si a, lalin zu a in
 hma a, Zu in an hriat chhun a ni. Mi dang
 reng reng lal in hmain Zu in an la awm ngai lo,

SAIKUTI HLA

Saikuti pa'n Saikuti u nupui tur khual kbuua mi nula an be rem tawh a, an hawng a, man atana an pek tur Sepui chu Sakeiin a lo seh blauh a, a pa mangang chuan 'Saikut, hla dang pawh i phuah fo va, kan Se chung-chang hi i phuah thiam loh chuan, ka lungawi thei lo vang, phuah rawh' a ti a. Saikuti chuan, 'Chhingkhuala mi dawi ang kan zawn laiin, Kan changsialin kamkei lunglian ɣam lai a a tawk e' a han ti ta zeih mai a, beta tang hian a pa'n a hal (hus) duh tawh lo a ni.

Saikuti bi zu bmunah a lâm ɻhin a, nu leh pa pawbin an hal zo lo va, an sezawl chhuah tawh a ni a. Khual kbuaa a nuta, a u chuan, a lo râi huat em em a, 'Ka nu leh ka pa bi chu au va à tak em ! Heti reng renga Saikuti an zalentir hi ka ngai thei lo tawp mai. Ka zin ang a, ka va vaw nek mai dawn em ni chu aw ?' a ti ɻhin a. A lo zin ang a, kan mualpho za ang tih an lo blau rilru bial ɻhin a ni.

Ní khat chu Saikuti u chuan, a Savawm kah a àf dawn a, Saikuti chu a Savawm aihnaa tel ve turin a sawm ta a. A nu leh a pa chuan "I u' hian Savawm aih lawnpoi tura sawm che

a ni lo, in va intimalpho chauh a ni ang, mipui zingah a lo ching hrep dawn che a ni. Kal reng reng suh," an ti a. Ani chuan, "U tena mi sawm na na na chu ka kal dawn a ni," a ti tlat a, a nu leh pa pawhin an hnial zo ta lo va, a kal lui ta a ni. A u chuan, Saikuti chu a lo hmuuh veleh, chin thluka ben nek tum-in, luhkâah a lo ding a, a lo meng rum âl mai a, Saikuti chu zangpharin hla sa chungin a lâm phei a :--

Kum khat chu, Saikuti Pa chungah tlangval
an lungawi lo va, an Sathingzar chu hal an tum
a, meichher an keng ta fur mai a. Saikuti te
chhung chuan, theihtawpin hal lo turin an thlem
a, an thlem lungawi zo ta lo va, hal turin an
chhuak dawn ta a. Saikuti mangang chuan tih
ngaihna a hre si lo va, a mittui a tla zawih
zawih a, tap teuh chungin :—

'Val zawng lungual pal ang ka dang zo lo,
Chhermei chawiin, siahthiog tlar bung
Hal lai an rel e'
tiin a phuah ta a. Tlangvalho chu an inchhir
a, an meichher ken chu an vaw mit leh ta a ni.

Tum khat chu Saikuti te khuaah tlangval leh p̄athlawi an int̄hik a. Tlangvalho chuan khawtlang tān engmah an ti duh lo va. An khuaa sakei huaiin ran a seh tum pawhin tlangvalho chuan an um duh ngai lo va, lal leh upa te leb khawtlang mipui an mangang ble thin a.

Zan khat chu sahuai a lo tla leh a, an dan pangngaiin tlangval chu zawlbukah an tawm leh ta tlat a. Upaho chuan tih ngaihna an hre si lo va, Saikuti an pun ta a, ani chuan hlain

“Rum chur churin sakawlin dai a vel,
Tho rawh u le, bran tum val zawng chu”
a han ti a.

Chu veleh chuan tlangval zawlbuka awm zawng zawng chu an tho va, sa chu an um ta a ni.

CHENGMALUAIA HLA

Kum khat chu Reiek lal Tleirawl Lalluaia
 chu thih ngamin a na a. A pami Zotlang lal
 Hrangkhupa chuan hla phuah thiam Chengma-
 luai a hruai a, Reiek an thlen veleh lal inah
 an lut dun a, tleirawl Lalluaia chu a lo mu
 dâng bêm a. Chengmaluaia chuan a'n en vang
 vang a :—

'Kawla awmlai buantu hi thli chhem angin
 kiang rawh se,
 A ngur diwntuai a vul lo ve, Parte angin a
 chuai e'

a han ti a. A bula ɿhu a nu chu a lawm
 khawp a, a puan thulkhung a phawrh a, Cheng-
 maluaia chu a pe ta chawt mai a. Ani chuan

'Darkhamlian nu'n kawlah bilpuan
 A ɿial min hlan e;
 Lungduh zaleng hêl nan a ɿha,
 Kawlgo leng ka iang reng e' a ti zui ta
 a. Chengmaluaia chuan chumi hnu chuan Rei-
 ek lal chu a bel a, an intanpui tawn a, an
 hlim ta hle.

AWITHANGPA HLA

Ni khat chu Awithangpa leh a ṭhante, vai kal haw chu Sateek lal Suakbnuna ina zu innah an ko lut a, zu an in ve ta a. Awithangpa chu lām turin a han ding a :—

‘Lal lai thuah riatin a phuar vel e,
Chhuanvawrpa Rūn a sai ngi lo;

Lirpui a nghin si loh chuan’ a han ti ta a. Suakbnuna chu a lawm ta em em a, a khuaa pem a, lal upaa lo siam ngei ngei turin a tiam a. A tukah pawh a hawn dawnin a buhzema buh chu a duh tawka phur turin a hrilh a.

Awithangpa ṭhian haw ta khan, Maubuang lal Khawvelthanga bnenah chuan he thu hi a lo hrilh a. Maubuang lal chuan Awithangpa chu a khua atengin a pem tak tak mai ang tih a hlau xilru ta a ni. A Upa te nen Awithangpa zin haw chu Zu leh Sa nen an lo hmuak a, kawtchhuahah chuan an lo ṭhukhawm a. Awithangpa chuan an lal hmel ngui deuh chu a hmuhin a khawngaih ta a.

‘Tu Lal lai zu mah thlum chuang lo,
Hmawng ang ka pēm lo nang e, Lalawithangpa
Bsilngai Laldāṅga ka ṭhen thei lo’ a han ti ta a. Maubuang Lal chu a hmel a lo hlim leh ta a, an titi zui a, an nui ta dar dar mai a ni.



PUMA STATE LIBRARY

Kum 1908 March thlain Zawngin lal, Lalzika khaw tlangvalho in pakhati an zu inho chu Puma zai an phuah thar sain, an hlim hla a, an zavaiin an lam ta mup mup mai a, an bang blei thei ta lo va. Lalzika chuan mak tiin a va en a, tlangval Thangkunga chuan,

'Lalbawrhsappa, Lal hmeltha a lo leng e, Puma 1 vangkhua chung siar zat chu kan tlang lam' tiin a lo phuah a, an sa nghal a, Lalpa chu an hawi ta hut hut mai a. A rilru a khawih hlea an briat bnuin Thangkunga vek chuan —

'Kan lam man Sialin a rel dawn e, Puma Lal lai Thansei Lalbawrhsappa, Lal hmeltha' a han ti leh a. Lalpa chu a insawi nghing ve ta a. Thangkunga bawk chuan —

'Au dawn e, Au dawn e, Au dawn e, Puma Chuanki lai tha Hmawngnahcheng a au dawn e'

a han ti leh a. Lalpa chu a haw a, a silai tha ber 'Hmawngnahcheng' chuan a Sechal chu a kap thi ta mai a. Heta tang hian, a khaw pumin an ri ta bung bung a ni. Lalzika, Lalbawrhsap tia an phuah chhan hi a fanu Lalbawrhsapi a nih vang a ni.

Kum 1908 March thla bawk chuan, Zawngin khuaah chuan Bawrbsap khaw fang a lo lut dawn a. Zawngin lai, Lalbawrbsapi Pa Lalzika chuan a khaw tlangval zawng zawng chu kawt-chhuah hla deuhvah Bawrbsap chu Puma zaia va hmuak turin a tir a.

'Lalbawrbsappa Lalhmeltha a lo lêng e, Puma I vangkhua chung siar zat chu kan tlang lam' tih leh

'Kan lam man sialin a rēl dawn e, Puma Lallai thansei Lalbawrbsappa Lalhmeltha' tih hla leh hla dang an lo sa a, an lo hâwi hut hut mai a. Bawrbsap pawh chu a lawm a, kut bengin a su ve a. He hla phuah, hla pa-hnih hi a babu hruai chuan, Bawrbsap an phuahna emaw a ti a, Bawrbsap phuahna chiah niin a letling a. Bawrsap chu a lawm ta em em mai a. 'Lalzika khua hian Kuli an awl ang. Puak khaw tina inbanchhawn pawh hi awl nghal sela, Suangpuilawn khua hian, nak-tukah phur leh zel rawh se' q ti a. Se lei nan Lalzika chu pawisa a pe ta bawk a ni.'

HRANGCHHAWNI HLA

Kum 1915-ah Lalzika chuan Buhban khuaa
 zin turin, ləm thiam hmingthang Hrangchhawni
 a chah a. Hrangchhawni chu Aizawl aṭangin
 a lo kai a. Buhban khua chu zanriah chhum
 hunin a lo thleng a, lal luhkapuis a chawl
 chu falpa lo chhuak chuan a rawn bia a, an
 blim hle a. Hrangchhawni chuan hlain,

'Filhpui chhip hmingthangah khua kan chuan,
 Lalbawrhsappa lallai Ngurawi Lamkhuangpui
 Van rial rum emaw ka lo ti e,' a han ti a.
 Lalpa chu a lut a, a Thihna tha ber, a fanute
 pawh kutni vang thla chauhva a awrhtir phal
 chu a la chhuak a, Hrangchhawni chu a awrha-
 tir ta a ni.

FATLUM UIAWM

"Fapa ka neih hun chuan ka hming duh-zawng ber 'Lalchhandama' tih hi a hmingah ka sa ang," ka ti riiru thin a.

Kum 1942 May thlaah fapa duhawm deuh ka nei ta a; mi blim kau tuh zingah hian ka lo tel himan tawh a, chung mi blimbo chuan ka hmingthang zau bleid an hria a ni ang chu—Hmingthanzauva tiin ka fapa hming chu min sak khath ta a. Mahe, ka fapa chu a sen lai atangin a dam thei ta lo va, thla riat mi a nih-in 1942 Ktismas hmain a thi ta a ni.

Kum 1948 April ni 27-ah fapa ka nei leh a, Mission Veng pa hmingthang Pu Saia an tib chuan 'Lalchungnunga ni rawh se' a ti ta tlat a. Kan pi puten mi ang lo hming sak hi an dam duh ble zawk ania an tih thin chu zawmin, lawm takin Pu Saia hming sak chu kan pawm ta a ni.

Kum 1950 December thlaah Pi Puii (Durtlang Doctor) lo leng thla chuan, ka nupui chu ka hriat loh bإنن a, lo htsei chho va. 23rd December 1950 tla dar ngash chuan thla 8 chauk pojin mipa a hring ti a. Durtlang dem-dewi jash theihtawp chhusha an enkawi hnuin a nu leh manje chu dam leh hrisel takin an lo

chhuak thla ta a. Ka lawm em em a, Lalpa chhandam ngei nia hriaio ka hming hualsa ‘Lalchhandama’ tiin ka fapa pathumna hming chu ka sa ta a, ka lawm ta em em a ni. Lalchhandama chu kan duhin kan duat tlang vek a, a hming pawhin kan ko phal lo va, “Damte” tiin kan ko theuh a ni. Lalchhandama chu thla riata hrin ui mah se, a thang duang hle a, a chhangtu a rawn tiat ta ruau ruau a, a u nen chuan an inkawm tawk thial a, an hlim dun hle thin a. A lo lei kang deuh deuh va, huanu ka hnathawh min tanpuitu ber a lo ni a, a theih ang angin ka huan hnathawh min pui ve thin a ni.

Ni khat chu a nu fehna leipuiah chhunah amahin a lo zuk kal ve a. ‘Pu Huala bawng i hlau lawm ni, nangmah chauh va khu chen chen i lo kal ve mai’ ka ti a, ani chuan “Hlau lo, tiangin ka vaw tlan vek mai ang” a ti a. “Rul pawh a tam asin, i hlau lawm ni” ka ti leh a, “Ka hmawlhin kawngthlangah ka thai thla mai ang” a ti leh ta mai a. A chhanna chuan mi a, tilawm ta hle a ni.

Tin, kan pi leh puten hmeltha chhin-chhiaha an tih thin ang hi a pu ngbe nghe a, thenawm khawveng biaksawm vel pawh a hlawh hle a, a rualpuite pawhin an kawm duh hle a. A u Leichunguunga pawhin a ngaina hle thin.

Kum ruk hmel a hmu tibin natna chhete a nei a, a dam leh mai a. Naupang harh a a nih avangin tlai khawvawtah luiah a thiante nen an lo zu kal a, damsam meuh lo a nih avangin a khua a sik leh ta a, zawi zawiin a nā a zual hret hret a; damdawi pawbin a tudam hlei thei ta lo va, thatlam pana a lan lain a chhungte leh thenawmte rawtna chu remti lo chungin Damtea chu daudawi in lamah a duh lo chung kan phur phei ta a ni. Krismass a hnaih tawh avangin boloon-te kan lei sak a, a him thei ta ble a. Ka mangang chu Armed Police veng thlengin tawngtai saktu zawngin zanah ka zu kal thin a. Zan khat chu a nu hnenah nasa takin Damtea chuan hawn a lo ngen a, kei chuan bria ila kan haw ngei ang.

A natna chu Doctor chuan a hre fuh thei lawk lo va, khawsikpui a lo ni a, ei insum lo va engkim ei Doctor-in a phal avangin a zual sawt hle a, a natna ngeih loh zawnga an enkawi avangin zaa thumoaah zing dar 4 ni 25 II 1955 ah a boral ta mai a. A u Laitluangi a ngaih ber leh a sawi nin theih loh, a hnena Shillong a kal nana Thirsakawr lei a ngea thin kha ka ngaihtuah a; a u hmel hmu lo va a boral ta mai chu ka rilru tiatu a ting a ni. A boral huu chuan damlo egkawi noi' ve hawk kan hmeliat ngailoh tlaungval 'pabnihil' mja puak

hawn sak ta a. An chungah ka lawm em em a, tlangval ngilnei pahnih tan chuan Pathian hnенah ka ɻawngtai fo thin.

Chhandama khuma a mu chu hmel̄ha ka ti ta em em a, sawiselta tur awm lo khawpin hmel̄ha ka tizual ti a, ka uina chu a zual ta tuəl tual a, a kiangah ka mu a; ka pawm reng a. Lal Isua khaw fan laia Jaira fanu a kaih-thawh kha ka hrechhuak a, yawi khat talin han thawchhuak leh se chuan ka nun ka pe ang a, a dam zel theih ka ring t̄i rum rum a. Thla-latu k̄a ko va, Damtei mu chu a thla k̄ā lak tir ta a. Fapa hmel̄ tha tak ka chān ta mai chu ka ui em em a, ka rilru a na em em a. Damdawi ina kan dəh ta kha ka inchhirin ban a chen ta tak meuh a ni. A u Lalchungounga khawhar tur ka ngaiktuahna chuan ka rilru a tina zual hle a ni. A vui dawnin ka ɻawngtai a, Dəmtea aiawh tur fapa min rawn pe leh thuai turin ka dil nasa ta a ni.

Thlan lam kan pan a, vui zawk chuan thlan chu ka zu bih a, engmah dang hmu lovin bub kung telkhawm kilh lek hi ka zu hmu ta zawk a; chu chuan ka rilru a tiyahdam ta sawt a. Thlanmual kan pelh bnu lawkin sâng vak levah thlawhttheihna a lo lêng ta delh delh mai a, pakhat emaw ka ti a, ka han en chiang a.

pahnih— pakhat ang chisha inbukthuah a lo ni a. Ka fapa upa ber Hmingthanzaauva leh Lalchhandama chu Pathianin min thlamuapaturin a rawn tir niin ka hre ta a, ka rilru chu a hehdam leh sawt a; mahse, a reh tak tak thei chuang lo.

Damtea tel lova, khawvel hman li:m mai chu ka hreh ta em em a, engmah thawh k1 tum ta lo va, ka in pawh chha :e, siam tba lovin awm mai mai ka tum rilru ta tlat a ni. Mahse Damtea aiawh tur fapa ka dil reng a, ka rilru hrehawm hian reh ni nejin ka ring thei lova, Pathianio mi a chhawk a, chaw ka ei thei a, ka muhil tha thei bawk tak na a, mahse, ka cher tulh tulh mai a, ka lungngai rilru hle mai.

Ka fapa thi: chhan zawng chuan ki:l tin ka dap a, a changin damdawi ina dah rawtu kha ka puh a; a changin Doctor ka puh a, a changin keimahin a nat tirk atangin ka ngajh sak tawk lo niin ka hria a, ka inhua a; chutienga inugaihtuaha kum chanve ka awm hnu chuan a thlan chei ve ka tum a, thlan chhia-chhiahna man phun kha a lo awm ta lo va, a thlan chu ka hre ta lo a ni. Ka chhungte ka zayn leh ka tlawh hlei. neym an lo ti theuh si a, thlaletu leh khap ka ti chke hlaub mai a ti bawk si a, Lalchhandama cha hnuhma nei hle.

lovin kan hlauh ta a nih chu. Rilru tithar tura thlan awm lo chu a ziazang ang reng hle mai, Pathianin thlan laih sak loh chhawk min chhawk a nih hi te ka ti ta mai mai a.

Kum 1957 January ni 9-ah chuan Lalpan ka dilna kha a chhang a, fapa ka nei ta a, Mizo dan bi ka rem zawng tak a ni e tiin ka fapa hmingah chuan, 'Zorema' ka sa ta a ni. Fapa ka neih veleh ka rilru hrehawm chu a tla fai ta duak a, ka cher tulh tulh pawh chu a reh ve nghal a, Pathian bnenah lawmthu ka sawi nghal a ni. Ni khat chu ka rilruah ka fapa thi khuma a mut a, ka kuah ran laiā bla lo chhuak kha ziak chhuah ka chak hle a, mase Mizo hla dik tak a nih avangin thiante ngaih-thiam loh hlauvin ka ziak ngam ta lo a ni.

Kum 1959 March thlaah ka fapa Lalchhandama ka uizia leh Pathianin min chhawk nasat zia chu blain siam ka chak leh ta a, chumi thla ni 17 zan dar 11 ah chuan Mizo hla dik takin hla chu ka ziak ta chawt a.

1. Inchhir hi ban ang a sei ngei e,
Ka hrai lung hēr dawidawm run kan zaltir e;
Awmlai lian pal ang a dang zo lo.
2. I riang lua e, enchimloh ka brai hmel̄ha,
I sawi nin loh fiah far tawng lo te hianin,
Thla i fam zuapa mi nghawr dim e.

3. Hmel hriat loh ngilaei Valoema te'a
An awi ta e, senlai nauang mai hianin;
Hawih te'n an zâltir e laikhumah.
4. Hei ang val ngilnei ka tawng ngai lo,
An ânka nem sial sawm man nghilhni
awm lo;
Malsawmna vur ang che Lallianan.
5. Sakhmel a mawi zual e zua tawnah,
Dairial chang hnu hawihte'n laikhum i zâl e;
Tinkim ka dawn chhuak e Zairaa.
6. Lal pian champha kumsul vei ka ngaingam lo,
Amî braichawi duhtin thang nen an leng e;
A riang bil e chhimblei tual daiah.

Tin, kei hi unau zinga naupang ber ka ni a, ka nu leh pate leh ka u teho hian min duat em em shin a, ka tapte hi pawi an ti a, ka lungawina leh blim theihna tur hi au zawng reng a, ka tan engmah an ui ngai lo va, lung-ngai hmêl püa ka awm pawh hi hmuu nuam an tih loh avangin, thil tha ber berte pawh ka blimna tur a nih phawt chuan an ui ngai lo a ni. In lam leh ram lamah ka dubzawng ngaih-tuabin, thi leh thaú pawlbin an tlang shin. Chuvangin hetiang khawpa ná, lusunna ka han tuar ta mai bi, ka nu leh pa leh ka uten min khawngaih em emin ka ring a, an thlarauvin min

lungchhiatpuiin min rawn thlir kir bialin ka ring a.

7. Suihlung chhâwl ang dam bik hian ka ring
nem maw,
Pianpui lungduh, chun leh zua mi chawi
tleitu'n

Thinlai hnimin mîn thlir reng awm e, ka han ti ta chawt mai a.

Ka nu leh pa leh ka ute zawng zawng,
duat taka ko ɻintu, 'Taite' ti hlira kotute chu koh kir leh theih ai se la, ka lunggaihna thu an haenah han hrilh ila, a nep theih deuhte ka han beisei leh rih ɻin a. Mahse, kohkir theih an ni tawh lo tih chu ka hre reng a, duhthusam mai a ni a. Heti hian ka ziak tan leh ta a.

8. Chhungkim dar ang lenlai ni ka ngai mang e,
Kawla zawngkhuang koh kir nan rawih ka nuam e,

An tawnah fam ngaih ka bril tur a.

Ka nau duh tak kal ta chu lo hmuak sela ka ti a.

9. In lo hmuak dawn lawm ni dailungah,
Ka hrai phunchawng mahte'n rihtlang lam huangah,

A chun leh zua hnutiang min chhawn e,
ka ti leh ta. Ka nau duh lai chu ka han en

thin a, a hmel chu mawi ka ti em em mai si a, a kjangah ka han mu leh ringawt thin a, ka rilruin ar bo a zawng ta takmeuh a, heti bian ka han ti ta a ni :—

10. I sakhmel thlir lai ka bang thei lo,
Zuapa sul zui rûn lûm thiam lungtiawia
Ka chân suihlung kumtluang vai ing e.
11. Dam takin kal rawh le hrai lunghnem,
Han hril ang che chungtiang belh lai Lal
tawnah,
Hputiang chhawn zuapa a riang tiin.
12. Dam takin awm r'u, ka kal tang e i ti si lo,
I chun leh zua awmhar riangvai i siam e,
I rauthla thinlaia cham tur hi.

Thlan vûr hmaa buh lakna hnu kung tel
ka zu bmuuh khan ka rilru a tihdam sawt
avangib blain—

13. Thlan thim beidawng chhung ka bih laiin,
Engmah awm lo, bûh.kung tel mai a awm e;
Thiolai na a nep e Lalzarah, ka han ti a.

Ka tan mualphona tinreng tuar a, chêksawlb
leh tihduhdahna hnuaiia Karvari thing Kros
lera shlasam a, tho leha khan mi lo hmuin, mi
lo èn reng a ni ugei ang. Kum 1943-a ka fapa
hmesa ber, thla riat mi thi ta Hmingthanzauva
nen "Lalchhandema" cù a rawn tisir inkawp

rialin, pakhat emaw tih mai tur hian, sang vak lovah hian an lo leng dun ta der der mai hian ka hria a. Chu chuan mi chhawk ta huai huai mai a, lawmn̄a sawi hleih theih lohvin mi tuam tan ta zawk a ni.

14. Salcha an lēng dun e thangvanah,
Mīmang pianna'an rūn ngai lo ang bianin,
Angel var dung an thul sua tawnah.
15. Laitual an lēng e Pialral ram nuam,
Hmingthanzau leh Lalchhandam hrinbniang
unau,
An bel e Van Lal an sua hnēkin.
16. Damlai lam kawi tungkai hi ka pelh ni
chuan,
Ka tawng ngei ang ka hrinbniang lungduh
unau;
Nuih zai rel ing e kumtluang runah.
17. Fiara tui thiang nih laia mi ngebilh joh tu'n
A rawn tir e unau lungruual van zawlah,
Chhumpui zing a kiang e sua tawnah.
18. Dawi tin dawm dan hi a thiam chuang e,
Min tawn tir e rauthla leng unau fam hnu;
Ka suihlung lām ang a awi ta e.
19. Hei ang hi tavng awm maw vanbnuaiab,
Fam ngaih lunglen sirah a sawn e Lalpa'n
Zolai bang lovin a zar mawi hi, ka ti a.

Ni khat chu keimah chauhvin inah ka awm a, ka fapa nena kan sulhnu ka thlir vel a, ka lunglen chu a lo tho leh ta , hrehawm ka ti ta hle a, mak ka ti a, hla ka ziak leh ta a.

20. A ngaihna reng reng ka brethiam lo,
Ka suihlunglen mual liam hnu a lo kir e,
Thinlai a nghawr leh e, riangvaihna.
21. Nem hlen se tih leh a sawt si lo,
A lo thawk e hnawmtuithanglian ang hianin
Khuandim val suiblung a nêm thei lo.
22. Thlangah mauraw dawn a tuai thar thin,
Ka hrai phunchawng dawn lai tuai lo tur
 reng bi,
Ka dawnsei ngam lo ve riangvaihna.
23. Sirte pâr iangin a leng liai liai,
A rauthla leng ka chhingmitah a cham e,
Nghilhni awm thei hian a mawi lo ve.
24. A hmanlai thuai thin e thil darg zawng,
Hmanlai chang thei hian a mawi lo a nâ e;
Lungrun hraileng zûna kan uai hi.

Fate sún chu mi fan rawng rawng mai, upaten aa ti thin a, mahse ka lo la hre zo lo hle mai a. Hetiang khawp hian, an lakah lung a leng thei ang tih hi ka lo la hre lo a ni ang chu :—

25. Heti emin leng thei hian ka ting ngai lo,
Zawlpal fama Tyalvungi au thiam huiva,
Min koh rawh Damtea run luma'n, ka han

ti leh ta chawt mai a; ka nu leh pa leh ka u te zawng zawngin mual min liam san tawh avangin, rilru taka min sunpuitu awm lovin ka bria a, van lia tla niin ka inhria a, ka khua a har ta em en mai a, heti hian ka han ti leh a :--

26. Vanlaia tla ka lo ni e khua lianah,
Tinkim ka dawn, chhungkim lenlai ka
ngai e;
Tual châi hlim ni thinlai vul thei lo.

Pi pute rin dan leh sawi danin Thlarau hi Lalruanga sehnawt hian tulah te sava dang zingah a khalh thin an tih chu ka rilruah a lo lut a; chite lui kam kum thum tul velah ka fapa chu chu sava chuan khalbin ka han ring phut a, kal ka tum ta a.

27. Ka zawt ang che ramloh Lalruang sial Hawla,
Suihlung tilenga riang rauthla ram daiah;
I khalh tel lawm ni, ka lungdamna.
28. Kum tam mual liam hnu kha lo kir rawh,
Ka chun zua, u, fiahfar unau rawn hruai la,
Fam ngaih lunglen min tuarpui turin.
29. Enga tan nge i lo pian le zua tawnah,
Run lum, tawite rihtlang liam leh tur si hian,
Ka kai ang Dawvan ka lal tawnah, ka han ti leh ta chawt mai a. Mahse, Pathian mal

tinreog sawmtu lam ka han thlir a, fate hi kan ta a ni lo va, ama khawngaih zara thilthlawm pek kan dawn a ni si a; chuti kauva rilru han htash chu Pathian pawh zahawm thei ta hialin ka ngai ta zawk a. Pathian aiin lusunnain ka rilru a luah khah zawkna chu ngaithiam turin ka han dil leh ta chawt mai a.

30. Min ngaithiam ang che belhlai Lallian,
I thil thlawnpeka chawilai thlafam mai hi;
Ka ui em a ni e min hnem rawh.
31. Chungtiang Lallian khawngaihin mi lo kai rawh.

Thlafam ngaiin ka lunglam vai ka hnime; Awmhar laitual lenna khua lianah, ka han ti ta zawk a. Kum 1957 January 9-ah fapa duhawm tak ka nei leh ta a, ka lawm ta em em a, ka dilna Lalpan a chhang ngei niu ka hrja a, heti bian bla ka siam zawm ta a ni.

32. Hring mi thiamthang tinkim rēng a chhing ti u,
Miā hlan leh ta sēnsal tāngah kan chawi e;
Lawngleng dungthui fam ngaih lo ti u.
33. Turpi brang ebbendam thli hi a iang ber mai,
Dawi ang min dawm muai mawi thljin ka tāngah;
Fam ngaih lunglen thlangtsei a tla e.
4. Ariang Lal aukā e thlawh ngai lo,
An lo ziaik e, a thiamthu bu thianghlimah;
Min ebbang e, dilpa tlawm lungdamna.

35. Tlangtin sawi luai Lui hmingthang hi sel lo u,
 A hnâm chhuak e, dañhnawm Kalvari
 tlangab,
 Eden mawi thîm hnu tivul lehtu.
36. Mi sual dum ber Tita pawh a tleng fai e,
 A hlangkai e, zalen pialral ram nuamah;
 A la hruai kai zel e diltu chu.
37. Hmâtiang ka dawn lung tinreng a muang
 zo ve,
 Hunpui inher Lallian lungdumin vir e,
 Khawvel kil tinreng a hâwl mek e.
38. Min kai zel ang cke ka Lal duhawm,
 Ka châk em e, i zarmawi zo damchhungin;
 Chatuan pialral chawlhma run nuamah.

Ka fapa thih hian hla hi siam nghal ka
 tum a; mahse Mizo hla thluk leh kalh mang
 bre thiam lo leh hua an tam avangin ka
 insûm ta a. Mahse, 12th February 1959
 zana Chhawnzinga fate pahnih leh mi dang
 pahnih Chandmary puk chimin a delhh lum chu
 phuah ka châk leh ta a, zak chungin hla ka
 siam a, type diamin an chhungte ka thawn ta
 a. An hua ang tih ka blauh rilruk naka laiin
 an lo lawm a, min chhawk nasa hle an tih
 avangin 17th March 1959 zanah ka fapa phuah-
 na lo lang tawh sa kha ka ziak tan leh ta a ni.
 A hun tak laia mi ai chuan a kim lo mai thei.

Tin, ka nu tar thi ka tawrh nasatzia leh Lekchhandama thi ka tawrh nasatzia hi mak ka ti a, tlemih zual leh hret se cbuan ka taksa emaw ka rilru emawin a chhiatphah ngeiin ka ring hial a ni. Tun hnua ka ohhui letin Pathian-an fesun khawegaih dan min zirtir niia ka hre ta a. Ka zirna bi zirna satliah mai ni lovin, University sang tak niin ka hria a ni. Hei aia sang leh nase bi mihringin zir theih chi niin ka sing lo hial a ni.

TUAIDUH LUNGRUAL

Kum 1959 February ni 12 zanriah ei kham-in awm nuam mang lovin khumah ka mu a. Rei lotéah chuan tlangval pahnih hmənhməwh dethvin an lo k.l a, "Ka pu, Pu Chhawnzinga te nəp:-in 'kan nəute pahnih Chandmari puk chimin a delh hlum a; beng talin lo hre ve rawh se' an ti" an rawn·ti a. Kei chuan 1955-ah ka fa tlum ka lo sun tawh avangin, ka thin a thəwng basa ta hle mai a, hla han siam tak hi ka nəp ta mai a; mahse Mizo hla khera siam ka duh avangin miten an ngaihthiam loh ka blau va, ka insum bet leh ta zawk a. A tukah chuan chu naupang hlim taka khawlaia leng, thi-a in thleng ta mai si te vuinaah chuan tel turin, damsam meuh lo chung chuan ka va thawk chhuak ve ta hram a. Thil kal dan te ngup takin ka thlir zel a, thlanmual pawh ka kal thleng ve a. Ka tilru chuan a dap thui hle mai a, ka mittui a tla zawih zawih reng a, 'Tuarpuit' ka invuah ta hial a ni.

Hun a do kal zel a, March thla a lo thleng ~~ka~~; ka tilruah chuan chung naupang khawngaih-thakte shu Mizo hla dik taka phuah ka chak leh ta em em a. Tul nia ka rin avangin in-zahpui chungin hla chu ka siam ta chawt mai a. Ka hla chang ·bul tan nan chuan, hetiang buajna hi Aizawl khuaab a la awm ngai lo va, lo ngaithiam hram ang che u tiin ka ziak ta a ni, hetiangin :—

1. Hril chiam ka nuam mang e zai nemin,
Lo sel lo u hei ang buain chhumpui hi;
A la zing ngai lo ve khua lianah
Tin, zualkovin min rawn hril zana ka tilry, a
rawn khawih dan chu heti hian ka ziak ta a;
2. Ral ang mi rawn thawng e saw hmaraib;
Suihlung damten an leng e Chandmariab;
Thlafamin siang an lawi riang ngei e.
Dawrpui sikul chhunga nauparg pali (Pu
Chhawrzinga fate pahnih rual hian nupang
dang pahnih an tel ve a) ruang, kuang chhunga
an dah chu heti hian ka han ziak a:
3. Hei ang lung mi run ka tawng ngai lo,
Thlafam tuaiduh thaikawi runah an zal e;
Luaithli an lo nul e leng zawng hian.
Sikul atangin an chhuahpui a
4. A hril leh sawi dan hi thiam awm niaaw,
Lung ka zur e enchimloh Tuaiduh lengte;
An liam ta e belblai run pelin.
Sikul pelh veleh khua a dur ta khup a
5. Lungnim tuarpuitun a sun bil lo,
Tuaiduh longrial Zawl khaw tual nuam pelb
ni chuan;
Thaitla pawh kawlah a eng lo ve.
ka ti leh ta zel a.
Tin, Thlaqa ruang an thlak lai takin hmar lam
atangin khawpui a lo ri ta bluk bluk mai a.

6. A sun ve e:n ni chungtiang riio,
Tuaiduh lungual cthawipial lei khar hawn
laiin;
A hnuk ri rum rum e saw hmarah,
ka ti a. Tin, chung naupangte chu vanduai tiin
ziah ka han tum a; "Thihna bi malsawmin awm
rawh se," tih thu kha ka han hre chhuak zawk
a, vanduai tiin ka ziak ngam ta lo va. Van-
nei ti pawhin ka ziak ngam bawk si lo va;
ka inkhap thlu ta reng mai a. A tawpah chuan
heti hian ka ziak ta hlawl mai a.

7. An hamtha nge vanni sal ka hril thiam lo,
Zawlkhaw tual nuam pelin pialral ram mawiah
Chhandamtun parang a lo lawm e.
Naupang duhawmho chhungte thlamuan turin
Pathian hnenah tawngtaiin ka dil sak ta a, chu
chu bla bawkin heti bian ka han ziak leh ta a.

8. Dawitin dawm thiam chung Pathian ka
sawm vel e,
Tuaiduh lenna sumtual runhliap a ngui e;
Runlum thiam chungtiang reng ka au ve.

9. Ami hraiten an bel zel thaikawi run chu,
Tuaiduh lungual erawh fam khaw daiah;
An zâl e remthing awmhar runah.

10. Ami hrinohniang an dawn thin e damtein,
 Ânkâ chhawn loh tuaiduh lungphang thlafam
 hi.

Ngbilh ni awm thei hian ka ring love.

Pathian sawmna —

11. Lei leh vana thuneitu Lal Liana chu,
 Au zel ing e, hnutiang a chhawn ngai love;
 Ropui a rel thiam e lung damna.
12. Dawi tin dawm reng hi a thiam chuang e.
 Sawm bang lovi chungtiang Lallian nunnema;
 Lui mawi Kalvari a luang mek e. Amen.

FIARA TUI

Fiara tui hi tun hnai deuh atang khan, a
 hnaih khuaten an ram chhunga awmah an sawi
 ve ve a. Rokhawliana leh Lianlunga chanchin
 atang hian Fiara tui awmna lai a chiang hlein
 a lang.

Rokhawliana leh Lianlunga

Hmantain Tan tiang bul khaw pakbatah
 chuan mi hmingthang tak pahnih an awm a.
 pakhat chu Lianlunga a ni a, sa a kap theiin, a
 kap tam em em a, a hming a thang nasa hle a,
 Amah hre lo hi chung hun lai chuan an awm
 lo a ni. Sa kab theih hi mitin duhthusem a ni
 a. Tiangvalten Lasi zawl an duhna chhan pawh
 hi sakah theih an duh vang a ni. Tin, sa kab

bian Thangchhuah theihna kawng a awm avang-in miten an ngaisang lo thei lo a ni.

Tin, pakhat dang chu Rokhawliana a ni a. Ani hi chu nula ngaih theiha hmingthang a ni a, mi pawmlai lamin a ngaihsak thei a, chuvangin chawisan a hlawh hle a: Lianlunga ang bawkin chung hun laia miten an hre vek bawk a ni. Tan Lasi zawla, sa kah theih leh, nula ngaih theiha hmingthanna a nih zia chu he hla hian a tilang chiang hle.

“Tan Lasi leh lungkham han zawl ila,
Rual laiah thang ber nang ka ti e.”

Sa kap, nula ngai thei chu, an uang thin tih he hle atang bian kan hre chiang thei ang.

Ni khat chu Rokhawliana chuan Lianlunga chu a uankhum a, hlain:—

“Mi-ah mi namen ka ngai ngai lo,
Haulai fanu ngunkual bun ka ngai ngai e”
a ti a. Lianlunga chuan, Kei chu khawlaia tei vel mai mai mi ka ni lo va, ka tui chawi pawn ram ril tak, Tan atanga luang chhuak Fiara tui ngat asin ka chawi tio:—

“Tuiah tui namen ka chawi ngai lo,
Tana luang chhuak Fiara tui ka chawi ngai e”
a han ti ve ta a ni. Rokhawliana chuan, Fiara tui bi ram rila mi tia chhuan theih a ni hlei nem, Lamsial khaw dai a lo luang thla, nu

naran pawhin an chawi ṭhin a ni a, hmuu
hlauhawm a tling lo ve tiin:—

"Fiara tui hman chun kilin a chawi,
Lamsial kawt daiah a luang chhuak e"

a tihsak ta a ni. Heng hla hi an infiamna thu
mai mai a ni, tumahin an haw lo.

Ni khat chu Rokhawliana chuan a ṭhianpa
Lianlunga nupui chu ngaihsak tumin a lo thlem
a. "Kan khaw nu zawng zawng hi ka ngai zo
vek tawh a, nang chauh hi ka ngaih loh i ni,
ti rawh i mu dun mai ang, kan thih hunah mit-
thi khaw kawngah ngaihzawng hi kan chhawm
dup dup mai ang a, kan pahnihin kan hnu-
hnung ber ang a, a nuam dawn em a nia" a ti
a. Lianlunga nupui chuan, a duh tawh mai a;
mahse an mut dun hmain Lianlunga a lo lut a.
Ka nupui chu min ngaih sak em suh ang che
a ti a. Rokhawliana chuan, Lianlunga nupui
ngaih sak a tum chu a bansan ta a ni.

ZANTIANG AWMHAR

Kum 1959 July ni 10 zanriah ei kham veleh Liankhuma, Kulik iwn thih zanin ka ɬianpa chhungte kan turin ka leng chhuak a; an in ka va luh chuan mikhual nula tleirawl, ka hmel bariat ngai lohvin, . “Ka pu, lo leng rawh, he laiah hian ɬhu rawh aw, i kiangah ka'n ɬhu ve ang e,” a lo ti sawk sawk mai a. Hla i sa dun ang hmiang, eng hla nge i duh? I duh-zawng sawi la, kan sa dun dâwn nia, a ti leh ta zel mai a; chu tleirâwl bengvâr tak mai chu ka han en ngun hle hnu pawh chuan ka mi hmuh ngai niin ka hre thei si lo va, chutia bengvâr taka hmeliariat sa anga mi lo nêl chu mak ka ti rilru ta hle mai a. Amah bian min lo hre ru reng a, kei hian ka hre ve lo zawk mai a ni âwm mang e tiin ka ngaihtuah ta neuh neuh va.

A tawp a tawpah chuan, “Chenite ka hre ve hauh lo mai che â, nang lah chuan min bria a ni awm si a. Engtika beta awm hi nge i nih?” tiin ka zawt ta chawt mai a.

Ani chuan, “Ka pu, kei pawhin ka hre bîk blei nêm che, i nelawm hmêl êm a, ka nêl viau mai che a ni. Civil damdawi inah ka ke ná ka zaitir a, vawiin hian bai chungin ka lo chhuak thei hram a ni,” a ti a. In khaw hmîng

enguge ni, eng chen nge i la châm ang? tiin ka bao zawt zui a. An khaw hming a han sawi chuan, ka thin a ɬawng deuh zawk mai a, kan khaw bul lawk, mahni khua ang mai a ka lo c̄hen vena ɬin a lo ni reng mai, ka lawm rilru ta ble mai a, chu khuaah chuan ɬian ɬa tak takte ka nei a, an chanchin ka zaws ta a. Ka ɬbianpa, ar mi talhtu chanchin cbu ka han zaws hmasa ber a. Dohleia kha kumin bian a thlawhhma te a ɬa em? A chanchin hriat hi ka tum ɬin a, mahse an khuate ka tawng fuh thei lo va, tun thleng hian a chanchin ka hre lo va, hriat ka châk ngawt asin, ka han ti a.

Ani chuan, "Ka pa a nia lawm, a thi tawh asin, a thihna pawh kum hnih lai a ni tawh," tia mi han chhân chuan ka thin a ɬawng zawk mai a, ka hnuk te pawh a ulh ta rum rum mai a. Thiante thi pawh hre lova chu leh chen ka lo awm chu, a va mak eni ka ti rilru ta a, kə hamhaih thawthâng ta a ri..

"A nih, chemte, i pa chuan a thibsan tâk si che u chuan engzat khawsa nge in nih a, in khawsa thei bawk ang chu maw," tiip ka han zaws leh a.

Ani chuan an la khawsak ve hram hram thu leh a usau te chanchin a sawi hnu chuan, "Kei hi a fa naupang ber ka nih hi," a han ti a.

Ka fanu i lo ni reng mai â ! I pa kha ka
 ɿhian a ni asin, in ina chaw ka ei lai khan i
 la piang lo a ni awm mang e, i naupang em
 mai, ka ti a, ka han chhui chuan a lo la piang
 awzawng lo mai chu a lo ni ngei a. Buhban
 leh Khawkawia ka ɿhiante chanchin chu, chu
 tleirawl chu ka zawt ta zel a; ani chuan, fel
 takin min chhang thei zel a, chung khuaah-te
 chuan ka zin ɿhin thu ka hrilh pah ta a. Kan
 ti ti rei deuh deuh va, ka rilru chuan thil kal
 tawh hnu a dap chhuak ta a, ka nu leh pate
 leh ka ute zawng zawngin min hmangaihzia leh
 ka tan thil engkim tihsak min châk ɿhiniqâ leh
 min tihsak hram hram laite leh ka hming
 pawha ko phal lovin "Taite" tia min koh ɿhin-
 na aw nêm leh zaidamte chu ka ngaihtuah zui
 ta zel a. Anni lahin Vanvawm khua an lo
 zawng vek tawh si a, khawvelah hian keimah
 chauhva awma inhriat chang pawh ka lo nei ɿhin
 a, chumi ni chhuna ka in bula rëngchal hram
 hriat reng pawh chuan ka lunglen a kai tho
 zual ta bawk a, mikhual nula tleirawl chu ka
 ɿhianpa thihsan fatlum a lo ni bawk vei nen,
 kei lah fatlum, chhungte zawng zawng mual
 liamsan hnu ka lo ni bawk si a.

Iui taka kan ti ti dun zelna chuan, kan
 chhungkima kan khawsakho laia kan nun khaw-
 nawmzia ka hre chhuak ta deuh deuh va, ka

nu leh pa leh ka ûte chu ka ngai zual ta a,
zan dar 10¹ ah chuan ka haw ta hram a.

Tin, in ka thien chuan mut zai rîl lovin dawhkan bulah ka thu ta ran mai a, ka thiap-pa thihsan fatlum ka tawng fuh chu mak ka ti a, ka lawmzia te leh ka chhungte thi tawh hou leh kan khawsakho thinna khuate kha ka ngai-tuah ta reng mai a, hla ka siam ta a, hetiangin—

1. Awmhar ka suihlung a leng em e,
Phei lai ka vawr hawikawm thlafam riang
nunah.
Sib nauvang nuih zai ka rel thei lo.
2. Hawikawm thlafam run in hliap zauvah,
Min dawng sawng e ânka nem chhingkhual
laoun;
Awmhar pathlawi val ka hawihai e.

Tia, chuti taka naupangin kan khaw blui chanchin leh ka thian thate chanchin mi hril zet thei chu ka ngaisang em em a, kan nun khai leh kan ohung kim tai thute chu ka ril-ryuh a lut ta em em a, chang thumna atan chuan heti bian ka ziak ta a ni.

3. Hei ang chhingkhuali ka tawng ogai lo,
Tinkim a hril nau ang kan nuihna yangkhusa;
Min thawng e ka thiplei lungrukah; tio,

Chang lina atan chuan, chu mikhual nula chu
ka ṭhianpa thihsan fatlum khawhar tak mai a
lo nib thu chu ka han ziak ta a,

4. A hril zel e kimtēn darang an lenlai,
Chhunni titawi fangpui ka fakna rūn in;
Fatlum awmhar rairah Lungsingi.

Chang ngana atan chuan ka ṭhianpa thihna kum
hnih tling tawh si ka lo la hriat loh cheu chu
heti bian ka ziak a,

5. A thlafam thu ka tawnah a thang lo ve,
Hawikawm ngilnei chhingkhuali zuapa famna;
A ṭhiangin kumsul a vir chhuak e !

Chang rukna atan chuan ka chhungte zāwng
zawng leh ka ṭhianpa lo thi tawh te chu ka
ngaihtuah a, ka lung a lēng ta em em mai a, ka
mittui a lo hnai ṭan ta a, hlain :—

6. Hnutiang mual liam hnu ka dawn vel e,
Suihlung lēngin ziaṭial zai lêm ka siam e;
Lung tilēng tinkim a nghawr chhuak e.

Chang sarihnaah chuan zana khawhar taka ka
ṭhut laia ka chhungte zawng zawng thi tawh,
ka rilru tibuaitu ni tawh ngai lo, ka hriat-
chbuah leh tak thu chu ka ziak leh ta a,

7. Zantiang awmhar Jungledin ka ṭəng laiah,
Min phuar vel e lungduh fam khaw ram
dajab;
Chham ang zâl nghilh hnu a tho leh e, tiin.

Chang matna atan chuan ka chhungte nena hlim taka kan khawseak ho lai thiâ ka rilru mitin a hmu ta a, an hmelte chu mawi ka ti ta em em a, kan chenna khawlai zawng zawng kha ka rilruin a fang vel a; chu chu ka ziak chhuak leh ta a ni,

8. Thinalai vu hou suihlunglen a tho tual tual,
A hrût vel e khamtlang pangla ang hianin;
An vul mawi ngei e ariang tawnah.

Chang kuana atan chuan pangpar vul leh thi tawhtè rilrua lo vul leh inan lobzia, pangpar chuan rilru a tilawm a; thi tawh lo vul chuan rilru a tihinem mauh maisi thu ka ziak ta a ni,

9. Lentupui par mawi vul nen a dang êm e,
Suihlung a dam lo ve ariang run chhungah,
Luathli ka nul têp a lo ni e.

Chhuna rengchal hram mawi tak, kan in bula ka briat kha ka rilruah a lo lut nawn a, ka lunglen tizual blein ka hria a, a chang sawmoa atan chuan ka ziak ta a,

10. A ebam reng e sang thimgawi chunglum
lelte,
Zantiang awmbar thinalai a rawn nghawr leh e;
Awitbangtenu nib a mawi reng e.

Thil, na takin a lo leh phut mai a, tukverhab a lo lut a, ka baksam chu a ohhem leng te

dawr dawr mai a, ka lunglen erawh chu a
chhem kiang thei lo va.

11. Kawlrawn virthli zantiang run a lo lut e,
Min rawn chhem e babsam blai mawi leng
derin;
Thinlai chhumpui zing a kiang lo ve.

Ka naupan laj leh ka tleirawl chhuahna khuate
chu ka rilru chuan a fangkual ta vut vut mai
a, ka chhungte ka ngaihchu a zual ta tual tual
mai a, hnemtu lah chu an awm der si lo va,

12. Famngaih lunglen hnem thiam reng ka ṭawng
si lo,
Khuandim val lung khawzo chhum ang a
zing e;
A bawm e suli hnu tlang zawng zawng,
ka ti ta a ni.

Ka chhungte hmel leh an aw mawi 'Taite' an
tib thinna aw chu hre leh ta mai hian ka in-
ngai a, ka lung a lēng ta vawng vawng mai a.

13 Chbingmitah rauthla a cham reng mai,
Ankâ rimawi zun ngai bengah thang khawk e.
Ka tawnmang emaw ka lo ti e.

Ka nu leh pa leh ka ute ka ngaihna chuan ka
ka rilru a luah khat ta tlat mai a, ka mittui a
ta ta zung zung mai a ni.

14. Chhimblei hnutiang chhawn lungduh ka ngai
em e.

Khâu ang mi vuan awmbar mahten ka riang e;
Hnâwmtui thang kimtlâng a luang dul dul.

Ka mangang tak zet mai a, ka ɻawngtai ta a ni.

15. Heti em hian ka suihlung a lêng ngai lo,
Ka mang ang e hnemtu nunnêm ka ngai e;
Chungtiang lallian auh zai rel ing e.

Ka ɻawngtaina Pathianin a chhang nghal a,
sawt lo taka lunglen chu mi paikh kian sak ta
a, ka lawm ta em em a ni.

16. Ka sawm chiam e min hneman b'lh lai Lalpa
Min rawn chhang e, awm hér suihlung
ɻang vuantu;

Sirah min sawn sak ka lawm ta e.

Pathian hrenah Jawni thu ka sawi ta a; chu chu
Lalpa hnem thleng chho ngei turin ka duh a, a
thleng chho ta ngeiñ ka hria a, ka lawm ta
êm êm a ni.

17. Ka lawm thu thangvan thleng chho rawh
maw,

Ka suihlung mawl mangang au thawm mit-
tui chu;

A cbhan a lâk a thiam Lallianan.

Amah tel lo chuan khawvel hi တာနာ ram a lo ni tak meuh va. Amah nen erawh chuan lungngaihna leh တာနာ chu mei khျား a chang thei tak meuh a lo ni a, lungngaih pawh tum ilā a theih ta lo va, nuih a ဖူးလာ အားလုံး a ni.

18. Nang lo chuan khuavel a ngui ruai e,
 Ka lawm mang e' thli chhem angin a kiang e;
 Zan tlaibh thinlai a dam ta e.

Kalvari tlanna thisen hlu chuan lawmna sawi hleib theih loh ka rilruah a rawn thlen ta a, chu tlanna chuan mitthi khaw lam pawh a lo hneh zo tawh tih ka han hriat nawn lehna chuan ka lunglenna cbu a hnâwl kiang hneh tak meuh mai, lungngaih chu a tumin a tum theih ta lo va, chatuan pialralah lunglen leh mangan a awm lo ang bi niin ka hre ta zawk a ni.

19. Nihlawhah rual tin ka khûm awm e,
 Kalvari lui ka ဇံဃာန် laiah a luang e;
 Damlai pialral kai ka lo ni e,
 ka ti ta blawl a ni.

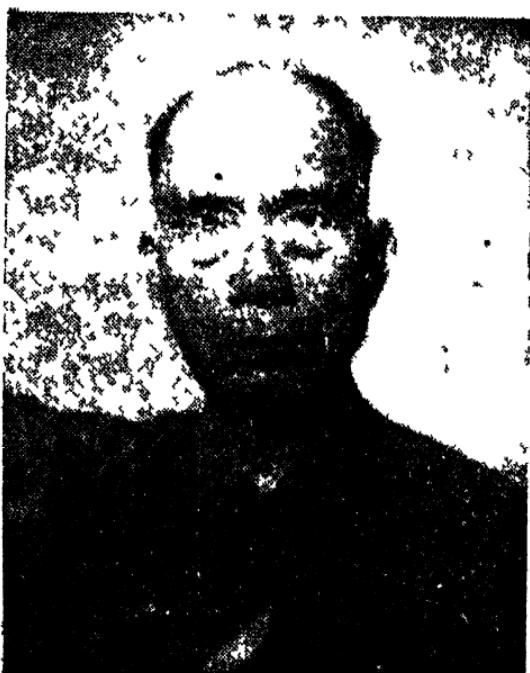
Tin, tukverha thli rawn chhemtu kba, ruah hawt thli a lo ni a, bmar lam a တောင် khawpui a lo ri ta dur dur mai a, ruahpui vanâwn a lo sur ta chiam mai a. Heti hian ka han ziak leh bram a :—

20. Chung khawjî vanrial rumin a sawm vel e
Khua lianah

A lo thawk e hmâr flang khuangruah
Zai lêm siam thaikawi ka sir sâwn e,
Ra ti a, ka mu ta vang vang mai a ni.

(Kum 1981 shi puja ka kawm hi tung a hmisüng
tiin ka zawl chhuak a. Thangkimi a ni tih an
khuaten min brilli ta a ni)

K. ZAWLA CHANCHIN



Kum 1903 lo vah laiin Khawkawi khua (Chalfilh tlang dung hmar tawp chhuahlam panga awm) ah ka piang a. Ka pa Lamchhipga chu Chalchhiangga Ralte Kawñi, Chalbawk hnam fapa a ni a, ka nu chu Lumtuali (Chawngthauni) Chawngthu Vanchiau hnam a ni thung a. Chu-ni kum chuaa Kharzawl ram chul chu rit an lam avangin, a neih kum ni lo mah se Kawñi Sadawt Rosuaka chuan, chu ram hming chawi chuan ka hming chu Kharzawla tiin a sa

a ni. 1904 buh lak laiin Zawngin ram kan zuan ta a. Hirun nuam ber leh rem ber 'Hmunpu' an vuahah chuan in 150 lai chu kan awm ta a. Mizoram khaw nuam ber tia sawi a ni hial thi.

He Zawngin khua hi a phai em em a, kan hrisei thei meuh lo va, kei phei chu kum tin thi thelba nat ki hmang hle a. Eng hunah emaw chuan thi mai tura min rin avangin min duat em em a, an theih phawt chuan ka ngen leh duh apiang chu ka chhungten min tibsak thei zet tih theih a ni. Fa tlum ber, tlai khawnua lo piang ka nih avangin min duat zual bawk a ni. Min duat vang a ni mai thei, ka pangchang em em a, Mizo naupangah chuan ka pangchang ber hial awm e.

Ka pa chu unau pali zinga upa ber a ni a, he khuaah hian veng khatah an awm khawm a, Lal pawhin a zah thiam hle a. An fapate chu Lal thiante, val upate an ni hlawm a, buh bal thlo thei tak an ni theuh a. Zawnginah hian ka pa chuan Sedawi a chhun'a, Zawngin awm lai hian, tum khat chu thia ngaih theih hialin ka awm a, min tah bman tawh a; mabse, ka lo harh leh hram a; ka mit hi thla hniih chhung a deh a; mi dangawk ka zir avangin thla thum lai ka dang a awk tlat bawk. Pathian zarah ka lo tha leh thei bi ka vannei tak meuh meuh a ni.

Zawngin aṭangin kum 1910-ah Buhbın kan kai leh ta a. Bawkah kan awm hmasa a, he bawkah hian Zawlruk bawktē 'Vanlaibuk' an tih ṭhin ang bi tlangvalho riah khawm nau ap şa a. Hei hi Vaulaibuk chiang taka ka hriatna chhan a ni a, ka vannei hle mai. 1911 tuifur tlak hmain Buhbın' hmunpuiah kan insuan a, mau a tam ta a ni. 1912 tam kum chuan tûm chhang te, hrakâwngte, ram bahia te chawah kan ring a, ka ning em em a, ka ṭap lek lek ṭhin a, bal erawh chu a tui deuh hlek a, cħu pawh chu a ninawm tho mai, phuliaw rah erawh chu buhchangrum angin tuiin ka hria a; mahse, a tam si lo.

Buhbanah chuan ka lo hrisel ṭan ve ta a, nuam ka ti hle a; mahse ka pamite in hnih kha Durtlangah an pem ta a, ka nî, fanu pahnih chauh rei, hmeithai nen khan kan awm ta a, nî zah kan kai tham ta meuh lo a ni. 1915 hian Pathian a lo kal dawn, babu leh rabsi zawng zawng pawhîn hming an pe tawh tiin an sawi ta phut mai a, ka ṭbiante nen hming kan pe a, blauh vangin Pathian thu chu kaa lei cħħe awih ve rawk mai a ni. L.P. school-ah ka kal ṭaa ve a, Hrangchhawni a lo kal a, kan klimpui hle. Ka pa hi 1916-ah a thi a; ka psim min boral san hnuin, ka u Dolaia nupui a thi a, pali khawsa kan ɔi ta a. Ka u mi cħenqgħu

chu kao khuaa hmei tha bera sawi a ni ve a; kan lai chuan hmei atan ka nu chu a rawn dil a, ka u chuan a duh lo va, ka nun a remti thet lo bawk a. Hlawhchham chianga a inhriat hnuah ka u nula chu tihmualpho an tum leh a, mahse Aizawl thlengin Court ah kan kal a, thiam kan chang ta a ni.

Ni dang ang bawkin ka u chu nupui a tan an rawn dil leh hlawm a; ka nu chuan eng angin nge lalin min tihbuai zel ang tih briat theih a ni love tiin, a rawn diltu pakhat haenah chuan hrall a repiti ta a; anni pawhin kawng tinrenga min tanpui an tiam bawk a. Mi khawsa thei chhung an ni bawk a, an chbenfakawmin kan tifuh hle niin a lang, kei lab naupang mai ka lo ni si a. Ka pa khan Khuaogchawi tumin Sial a vulh a, a thih veleh na boral zung zung a, chu ngawt pawh chu ka nu ned chuan buaipui tham a ni. Lai chuan kan chungah bli ei a len ta a ni ang chu, puak la phuc zo lo mah ila, chawfun ak atan vawi hoih sahsieh bruaiin min kal tir a, a sum hnibna ab chuan, a kara zan huih riaka bla-ab lelou dawi suta thawj tur Vanbuwng khuaa mi kan ko ngal a; hapta khat loi kan thang a. Mahse dassi-spta inthawi ka hemuh phah a, ka vapnei hla a ni 1917 lovah sawhia ka u Dolaia, chhung-kaw khaisa ber chu thiik ogamin a nã a; a dam

tha thei ta lo va, khawki leng thei lovin a bawksawp ta a ni. Tin ka u aiah Bualpui Bungalow zan sawm riaka zu sa turin min tir tel ve ta a. Naupang thingnawi keuh chu rah-si hruaiah pwh tiih dan a awm lo va, mahse kei chu kuli puitling hna thawk turin min tir leh ta mauh mai a ni. Zan riaka kuli hna thawk chu thingnawi an awl tir thin a, ka tan chuan he dan bi engmah a ni ve lo. L.P pass ila, khawchhiar puituah tang ila, kuli awl ka hmu thei dawn si a, tiin ka duhthusam chu khawchhiar puitu nih a ni ta a.

Bualpui Bungalow sa tera zan sawm riak buhfai leh haw lam leh kal lam ei tur phurh chu ka zo lawk tawk a ni a; zan khatnaah pawh ka hawi thei lo va, ka pum her ringawt tawh a ni, ka ring chang a na lo va, ka pum nat a ui. Zan sawm thang hnu chuan in lam kan thleng leh ta a, kei ai chuan ka nu a khawngaihthlak zawk mah a ni. Mi ngaihtuah vang-in a lo muhil thei meuh lo a lo ni a. Dan pangogai chu kan tan chuan vana rah ang mai nis.

Ka u nat kum 1917 hi Khawkawi ka pian-na ram kan kai (zuan) leh kum a ni a. Ka u chu ka nun nilengin a rawn chhawm a, kei chu ka zawh ang fawk phurin ka kal hmasa a, chaw ka lo chhum a. A kum leh vahsan lak kum chuan laichin unau lo kan tawm mai a,

mabnia lo nei thei ka hni si lo ya. Ni khat
 chu k*u* pa chhuak a; ka ber ka u Kaplunga
 chuan mia ceva jai a; ka nu chuan kan qan-
 chin kimchang takin a lo brih a. Ani chuan,
 "Heta tangin pem chhuak thei rual in ni si lo
 va, kuli-ah ringawt in challang dawm a ni a, in
 retheih turzia hi ngajhtuah phak a ni lo. Hna-
 thawk chungin Zawla hian L.P. exam ye se la,
 a tha aug. Favang awlien veleh lo chhuk thla
 se la, exam chhunga a awn na tur ka le ngaih-
 tuah pui ang e" a ti a, ka nu nen kan zawm
 zawng tak a lo ni a. 1917 kha sikel kal levia
 hlo ka thlo tluan chhuak zak a. Khawkawi
 vahsan lak kum 1918 a hlo thlo chunga zir a,
 L.P. exam chu ka tum ta a. Mau thing ka pu
 haw a, zanab mei êugah ka zir hram hram a;
 chhuatah ka bawk a, dawhthlêng chu dawhkan-
 ah ka hmang thin; mau thing hmanga chhiar-
 kawp zir bi a rem lo berin ka hria a ni.

1918 favapg awlienah Aizawl ka chhuk
 a; ka u Kaplungan hostel-a awm theiba a mi
 hneuh sak a, ka awm ve ta a. Exam maph shu
 ka huphurh hle a, mahse pangana ka thing
 miaj a. Scholarship Rs. 3/- ka hmu a, sipai
 bel naat chungin 1919-ah chuan M.E. School
 ka zawm ve ta a, khawchhiar pulu nia chu ka
 tum ta lo ya, thingtiang L.P. School zirtirtu
 aih ka siluk ta zawk a.

1921-ah chuan Compounder hna thanh ka tum rilru ta a ni. 1921-ah Class VII chung lai chuan M.E. Class a mⁱⁿ zir tawp an tih ɻhin ka zir kum a ni a. Exam hunah pakhatna ka nih beiseiin, Scholarship hmuin High School-a zir zel ka la rilruk tlat a. March ah chuan thih ngantin ka nā ta a, kum chanve thlengin ka dam fel thei ta lo va; ka dam fel dawn emaw ka tih chuan ka mit a nā tel ta a, a del ta lek lek mai a; kum tawp lamah chuan a lo tha leh hram a. Doctor hna zir ka duhin ka tum rilru leh ta zawk a.

M.E. chu zir mumal lo mah ila exam ka tum tlat a. Hmelhriatten ka hming titchhiat min hlauhpui vangin exam rih lova a kum leha exam tura min rawn chu ka pawm lo va, ka exam ve ta a, pa thumna chu ka ni pha ve hram a; scholarship ka hmuh tak loh avangin High School ka zawm thei dawn ta lo va; chuchhapah ka mit a la ɻha fel thei lo va, zir zel thei ka ni lo va; Pu Zosaphluia te nupain min khawngaih em em a, Thingtlang L.P. Teacher-ah te, Aizawl School senah te, thawk turio mi ti a; tin, Cherra Theological College zawm turin mi thlem bawk a; mahse ka duh lo va; ka mit a lo dam deuh hnu 1924-ah chuan Compounder hna Mission tan zir turin mi rawn leh ta a. Mahse chu pawh chu ka duh leh ta lo va. Ka vanueih asiamin Miss Lewis (Pi Zomawii) nu leh pa lo zin hmuak turin Pu Zosaphluia te

inpa chuan min tit a, an nu zawa na bulah ka stal thanchhuak zak a, amah ka enkawl danah a lawm hle a ni ang, ka duh ber mi thlantir a, High School ka zawa ve ta a ni. Class X ka zir lajin Pu Zosaphluian, "Matric i pass veleh Zoram School zawng zawnga hotu ber, Inspector hna kumli training turin i bming tuma tih danglam theih loh turin ka lo dah dawn e," a rawn ti a, zirna lam te ka thiam zawng nia ka hriat loh vangin ka lo hnial a. 1928 ah Matric ka pass veleh ka duhthlan ber Medical College-ah mi rawn chawin zui Miss Lewis nu chuan a tum a. Mabse, Zoram Hmar chan, khaw tin nsupañg kal khewmah chuan thawk turin Rev. R.G. Jones chuan nasa takin mi titem ta a. Mission zara hetiang lo ni thei ka nib hre rongin M.E. School Aizawl Sikulpuiah ka ny ka khawngaih vangin ka inpe ta a ni. Mi chawntu ka pi chuan England-ah College tha bera kal turin mi duh a, keiñ Dibrugar-sh Doctor zir ka duh na a, ka nun puak phur lova ei lumuh theih phawt chuan hna engpawh thawk se mi duh tawh a. "Mahniin ka awm peih tawh le, ka ngai tawh em mai chey mi kal san leh chuan lungleng leh khawharin ka thi mai ang," tui chu ka zawn ta a ni.

Fichuan, kum 1932 Decembei 6 ah Buhb'in khaw Biak inah ka nupui Lalthanzami Sialo nen hian Pastoi Liangkhaia'n kut min suihtir ve ta a, tu'd thlengin Pethian malsawmna dawngin k u la dārh dun zel a ni



(Inneih Jubilee December 6.1982).

Ka nu ina nupui ka neih hnu chuan kum 1933 January thlaah ka nuhovin Aizawl kan pem thla ta a. 1929 ah Mission Vengah in ka

Io nei hman tawh avang'n chuteh chuan kan
 chêng ta a ni. Aizawl kan pêm kum bian
 Laitluangi kan fanu upa ber chu 26.9.33 ah a
 piang a. Tin, hemi kum vek hian India ram
 fanga zaipawi kai zitugah ka tel ve nghal a ni.



1934 Kuma mi

Sitting—Lalbanzami'n Laitlyangi a pawm lai,
 Lumtuali (Chawnghouni) K. Zawla.
Standing—Ngurkhuma (Ngurluchhis) Zion Street
 Aizawl; Lallusia Sailo Luangpawn.

Hlimna avangin 1943 ah Sikul Sapin thing-tlang Primary sikulah Rs 12/- hlawh turin mia dah chhuah a tum a. Rs 35/- lai lo hlawh tawh ka nih avangin ka ṭang tlat a; mahse ka ṭang zo ta lo va, ka hna aṭang chuan ka bang ta zawk a. Lalpa ṭanpuinain V. Force Labour Corps-ah 2nd Cleck hna ka hmu ta hlawh va.

Chumi hnuah chuan nasa takin ei a lo har-sa ta a. Sikula ka thawhpui ten kum khat chhungin pür vawi 14 lai an phurh laiin, Sorkarah duh zat zat buhfai ṭha ka la thei ta zawk a. Hun harsa lo thleng tur hre lawktu (Lalpain) mio lo dah chhuak lo ni zawkin ka hre ta a, sikul sap pawh ka haw ta reng reng lo a ni.

Rei vak lovah Head Cleck and Accountant ka thawk leh ta a, tumah ka awt ta lo va. [u-do tawp hnuin D.C. Office-ah ka thawk zel a. Ka thawhna M.E. Sikul kha Sorkar-in a lak veleh, D.C. in "Zirtirtu ṭha tak i ni" tiin Sikul-ah min thawhtir leh ta zawk a.

Hun engemaw ti chbung ka thawh hnuin ype lutuk chhuahin chhuah san loh theih loh a nih avangin M.E. Sikul chu ka chhuah san a. Republic High School-ah ka thawk leh ta a.

Heng hi Lalpa min khawngaihna avang a ni zelin ka hria. Hlimna chawisangtu nih hi Lalpan miu lo hre reng tib a lang chiang hlein ka hria. High School-a ka thawh avang hian Mizo pipute leh an thlahte chanchin hi ka ziak phah min ka iohria.

Tin, fanu panga ka nei a. Ka fa hnuhnung lamah mipa 2 ka nei leh a, ka lawm hle. Ka fanu upa ber Lahtiungi hian Lalhmingiana, NEHU University-a thawk a noi a, fa pahnih an nei. Ka fanu pahnihna Lalthanseii chuan R. Zofiana Ex M.L.A. a nei a, fa pali an nei a. A pathumna Sapzariiani chuan Vanhmingthanga Employment Exchange Officer a nei a, fanu pakhat an nei. Palina Lalnipuii chuan, M.Sc. Chemistry a pass hnuin Lalfakzuala I.A.S. Mizoram Sawkar Special Secretary tang lai a nei a, fa pathum an nei a. A pangana Lalliaingviri chuan Lalhmingthanga L. Colney I.A.S. Commissioner, Kohima (Nagaland) a awm a nei a, fa pali an nei.

Ka fapa upa zawk Lalchungnusga chuan Forest Dept. ah D.F.O. hna a chelh a, fa pa-thum an nei. Fapa pahnihna Zosema chuan Employment Exchange-ah Check hna a thawk a, papui a noi a, fa a la nsi lo.

Tin, lehkhabu ka ziah vete chu hengte hi
an ni :—

1. Mizo pi pute leh an thlahte chanchin.
2. Lalawithangpa chanchin.
3. Mizo ṭawng Grammer.
4. Help to Study of English II Paper.
5. Tobul.
6. Pi pute chenna leh an ro.
7. Rin aia mak.
8. Zawltingvawnnat leh keimah.

MIZO KUM PAWIMAWHITE

1. Burma lub (Chinza)	A.D. 700
2. Burma an chhuabsan (Muk thei kum)	950
3. Khampat chhuabsan (Beng phuu kum)	1250
4. Lentlang awm lai	1460
5. Sallo lei hova Tlau an kan thiak	1730
6. Selesih 7000 khua lai posarh infin khewm	1750
7. Thiangzawho rawt	1760
8. Septlang hal	1850
9. Chhim Ich Hmar Indo	1856—59
10. Mautem bmasa ber	1862
11. Vaifian hmasain Champhai an thien	Feb. 1872
12. Zohuti (Wenchester) Bengkhuai a man 23rd. Jan 1871	
13. Zohuti (Wenchester) Thangjianan (T. Lwin) a jukchhuak	21st. Jan. 1872
14. Thlechhe tleh (Vata thih kum)	1876
15. Chhuk Ich thlang Indo	1877—80
16. Thingtem hmasa	1880
17. Arsi tlak	1884
18. Vaifian sum hnihna Changsila inkulh	1889
19. Chhim Jama Vaifianin Khawbel an hal	1889
20. Khuangheran Changsil kuh a thihchilh, Lianphunga Sallo man, Lianphunga Ich Kalkhama Ich Thangbulha Calcutta-a ting tura brusai thiak.	Dec. 1890
21. Seewweg kah Ich Pu Buanga (Rev. J.H. Lorrain) Sayupa Rev. F.W. Savidge, William Williams te, Seawweg kah avanga Changsila atanga an kir Ich	1892
22. British sawkar Ich Mizo laten saui an tan	1893
23. Missionary hmasa ber Sayupa Rev. F.W. Savidge Ich Pu Buanga Rev. J.H. Lorrain Aizawl to thien II. Jan 1894	
24. A. W. B. siam gan	1895

25. Zoram pum Superintendent T. Shakespear I.A,
in a awp 1897
26. Pu Zosaphluia (Rev. D.E. Jones) lo thlen
31st. August 1897
27. Pu Zosapthara (Rev. Edwin Rojards) lo thlen
31st. Dec. 1898
28. Zoram hmelhmang chhinchhiahtu (Survey Party)
lo chhuah 1898
29. Zirna Sikul sak ṭan (Rāp in Aizawlāh) 1899
30. Baptisma chang hmasa ber Khuma leh Khara 1899
31. Khaw chhiarpui hmasa ber 1901
32. Thingtlanga C.I. Bial siam 1932
33. Thingtlang L P. Skul hmasa ber Vanphunga
khua Khandaiyah (Ztu. Hranga) 1903
34. Sikul sen hawn leh L P. Exam ṭan, mipa 17,
hmeichhia 2, Aizawlāh 1903
35. Tirhkoh hmasa Phaisama, Vanchhunga, Dokhama 1904
36. Harhna lo thlen hmasak ber leh Hmeichhe
School hawn Upper Primary Exam 1906
37. Puma zai Zawrgin Lalzika khuaah March 1908
38. M E Exam hmasak ber Aizawlāh (mipa 6 an tling) 1908
39. (a) Aizawlā Bazai siam. (b) Entrance (Matric tluk)
Pu R.D. Leta. (c) Presbytery hmasa bera Upa nemngheh
hmasa berte : Pu Rosema, Pu R. Dala, Pu Darchhinga
1910
40. Mautām II. Abor rūn I. leh Printing Press hmasa
ber 1911
41. Pastor hmasa ber (Rev. Chhuahkhamā) leh Mission
Veng Biak in (Mizoramā biak in hmasa ber) luah 1913
42. Thu thlungthar bu neih leh F.J. Ssndy lo chhuah 1914
43. Boys M E. School hawn ṭin 1915
44. Salvation Army Pawl din Pu Kawlkhumā 1916

43. France raih kai (mi 2100)	1917
44. B.A. hmasa ber Pu Hrawva leh Pu Lianhouna	1924
45. Roman Catholic dia (Pu Thangphunga)	1923
46. Thiangtum II leh Minpui kum	1929
47. Mizo Zeipawi Pi Zaii hovin Lahore-ah	1933
48. (YLA) Y.M.A. din ṭən	1935
49. M.A. hmasa ber Pu Khawtinkhuma	1939
50. Hmeichhe B.A. hmasa ber Pi Laisangpuii	1942
51. Sevend Day Adventist din (Pu Lianzusla)	1944
52. Mizo Union din leh (M H T) Hmeichhe Hmasawn din	1946
53. Chanchin Tha Dâk zâwn	1947
54. Govt. H.School din leh UPC din (Pu Zakamlo va)	1950
55. Zoram pum Deputy Commissioner hnuaja a awm	1952
56. Atzawl Lunglei Jeep Road Pu Nehru'a'n a tuih	1953
57. M.B.B.S hmasa ber Dr. Tlanglawma	1953
58. (a) District Council Court Pu Medhia'n a tuih (b) Lat bâñ leh V.C. thien hmasak ber	1954
59. Marutam III leh Zotuwng Bible	1959
60. Hla kutpui hmasa ber Awithangpa tein	Oct 1959
61. M.N.F. din	1961
62. Zoram budi	1st. March 1966
63. Pi Indira Gandhi's U.T. a tuih	1972
64. C.M. hmasa ber Pu Ch. Chhunga	1972
65. State Games (Winter Meet Part-I) ni 5 awh Mizoram a thien hmasak ber 28 Jan. 1985	
66. Zoram Hmeichhe khawmpui rrapui ber Mission Vengah—28-31 Jan. 1985	